JBL

by HARMAN®

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not block any ventilation openings. Install this apparatus in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Do not install this apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. To disconnect this apparatus from the AC mains completely, disconnect the power-supply cord plug from the AC receptacle.
13. The mains plug of the power-supply cord shall remain readily operable.
14. Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
15. This apparatus is intended to be used only with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

THE LIGHTNING FLASH WITH AN ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF UNINSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.

THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE PRODUCT.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION FCC AND IC STATEMENT FOR USERS (USA AND CANADA ONLY)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC SDOC SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the FCC Part 15 Subpart B.

The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by HARMAN could void the user's authority to operate the equipment.

For Products That Transmit RF Energy:

FCC AND IC INFORMATION FOR USERS

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC/IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

For Wi-Fi 5G device

FCC Caution:

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device.

No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

IC Caution:

User should also be advised that:

(i) The device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit: and

(iii) The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.

(iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)
The computers employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at http://www.hc-sc.gc.ca/
The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the FCC/ RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body. Non-compliance with the above restrictions may result in violation of FCC RF exposure guidelines.
Use Restriction Attention in France, operation is limited to indoor use within the band 5150-5350 MHz.

For Products with Radio Receivers That Can Use an External Antenna (USA ONLY):

CATV (Cable TV) or Antenna Grounding
If an outside antenna or cable system is connected to this product, be certain that it is grounded so as to provide some protection against voltage surges and static charges. Section 810 of the National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA No. 70-1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements of the grounding electrode.

Note to CATV System Installer:
This reminder is provided to call the CATV (cable TV) system installer's attention to article 820-40 of the NEC, which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as possible.

For CD/DVD/Blu-ray Disc™ Players:

Caution:
This product uses a laser system. To prevent direct exposure to the laser beam, do not open the cabinet enclosure or defeat any of the safety mechanisms provided for your protection. DO NOT STARE INTO THE LASER BEAM. To ensure proper use of this product, please read the owner's manual carefully and retain it for future use. Should the unit require maintenance or repair, please contact your local JBL service center. Refer servicing to qualified personnel only.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

FOR ALL EU COUNTRIES:

For products that include audio out

Prevention of hearing loss

Caution: Permanent hearing loss may occur if earphones or headphones are used at high volume for prolonged periods of time. For France, the products have been tested to comply with the Sound Pressure Level requirement laid down in the applicable NF EN 50332-1:2013 and/or EN 50332-2:2013 standards as required by French Article L.5232-1.

Note: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 14/02/2014, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.
The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal. The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below.

This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU and (EU)2015/863 of the European Parliament and of the Council of 31/03/2015 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

REACH
REACH (Regulation No 1907/2006) addresses the production and use of chemical substances and their potential impacts on human health and the environment. Article 33(1) of REACH Regulation requires suppliers to inform the recipients if an article contains more than 0.1% (per weight per article) of any substance(s) on the Substances of Very High Concern (SVHC) Candidate List ("REACH candidate list").
This product contains the substance lead" (CAS-No. 7439-92-1) in a concentration of more than 0.1% per weight
At the time of release of this product, except for the lead substance, no other substances of REACH candidate list are contained in a concentration of more than 0.1% per weight in this product.
Note: On June 27, 2018, lead was added to the REACH candidate list. The inclusion of lead in the REACH candidate list does not mean that lead-containing materials pose an immediate risk or results in a restriction of permissibility of its use.

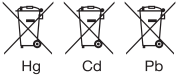
For Products That Include Batteries

EU Batteries Directive 2013/56/EU
A new battery directive 2013/56/EU on Battery and Accumulator replacing directive entered into force on the 01/07/2015. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead acid, rechargeable packs) including those incorporated into appliances except for military, medical and power tool applications. The directive sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

Instructions for Users on Removal, Recycling and Disposal of Used Batteries
To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries. For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers. In the European Union and other locations,

it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.
WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.
The symbol indicating 'separate collection' for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin shown below:

In case of batteries, accumulators and button cells containing more than 0.0005 % mercury, more than 0.002 % cadmium or more than 0.004 % lead, shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned: Hg, Cd or Pb respectively. Please Refer to the below symbol:



WARNING
DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

For All Products Except Those with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the EMC 2014/30/EU Directive, LVD 2014/35/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.

For All Products with Wireless Operation:

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

www.jbl.com

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Tous les produits :

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez-les pour vous y reporter en cas de besoin.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
6. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur, à savoir radiateurs, bouches d'air chaud, fourneaux ou autres appareils générant de la chaleur, notamment des amplificateurs.
7. Ne négligez pas les consignes de sécurité relatives à la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre dispose de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. La troisième broche, la plus large, est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise secteur, faites appel à un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
8. Évitez de marcher sur le câble d'alimentation ou de le tordre, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
9. Utilisez uniquement les supports de fixation/accessoires spécifiés par le fabricant.
10. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, la console ou le support spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble chariot/appareil avec soin afin d'éviter que le chariot ne se renverse et blesse quelqu'un.

11. Débranchez l'appareil pendant un orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
12. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
13. Vous devez pouvoir accéder facilement à la prise secteur pour débrancher le cordon d'alimentation.
14. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive; veillez par exemple à ne pas les laisser au soleil, à ne pas les jeter au feu ou à ne pas les exposer à une source de chaleur.
15. Cet appareil a été conçu pour être utilisé uniquement avec le câble d'alimentation et/ou de charge fourni par le fabricant.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR.

L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNETENSION DANGEREUSE NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL D'UNE PUISSANCE SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL AVERTIT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES DANS LA DOCUMENTATION QUI ACCOMPAGNE L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

DÉCLARATION DE LA FCC ET D'IC À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (ÉTATS-UNIS ET CANADA UNIQUEMENT)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR (SDOC) DE LA FCC

HARMAN International déclare par le présent document que cet équipement est conforme à la sous-partie, partie 15 de la FCC.
La déclaration de conformité peut être consultée dans la section support de notre site Web, accessible sur www.jbl.com

Déclaration de la Federal Communication Commission sur les interférences

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio; s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il risque de provoquer des interférences gênantes avec les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception radio ou télévision (ce qu'il est possible de déterminer en mettant l'équipement hors tension, puis à nouveau sous tension), nous invitons l'utilisateur à tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur;
- Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- S'adresser au revendeur ou à un technicien radiotélévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Mise en garde : les modifications ou changements non expressément approuvés par JBL peuvent entraîner l'annulation du droit d'utilisation de cet appareil.

Produits qui transmettent de l'énergie en radiofréquence :

INFORMATIONS DE LA FCC ET D'IC À L'ATTENTION DES UTILISATEURS
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration de la FCC et d'IC sur l'exposition aux radiations
Cet appareil est conforme à la norme RSS 102 de la FCC/IC relative aux limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

Pour les appareils 5G Wi-Fi

Les utilisateurs devraient aussi être avisés que
(i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systems de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
(ii) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 470-5 725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.
(iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5 725-5 825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourrai ent causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limitesd'expositionhumaine aux radiofréquences (CNR-102)
L'ordinateur utilise des antennesintégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétiquesupérieur aux normesimposées par Santé Canada pour la population. Consultez le Code de sécurité 6 sur le site Internet de Santé Canada à l'adressesuivante : http://www.hc-sc.gc.ca/ L'énergieémise par les antennesreliées aux cartes sans filrespecte la limited'exposition aux radiofréquencestellequedéfinie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sonteffectués en utilisant les positions recommandées par la FCC/CNR avec le téléphoneémet à la puissance certifiéemaximaledanstoutes les bandes

de fréquencestestées sans distance attacher loin du corps. Non-respect des restrictions ci-dessuspeutentrainerune violation des directives de la FCC/CNR.
Utilisez Restriction Attention en France, l'opération est limitée à une utilisation intérieure dans la bande 5150-5350 MHz.

Produits munis de récepteurs radio pouvant faire appel à une antenne externe (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT) :

Mise à la terre de l'antenne ou du système de câblodistribution
Si vous connectez une antenne extérieure ou un système de câblodistribution à cet appareil, assurez-vous qu'ils ont été mis à la terre de façon à assurer une protection contre les surtensions et les charges électrostatiques. La section 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA n° 70-1984, fournit des informations sur la mise à la terre du mât d'antenne et de la structure de soutien, sur la mise à la terre du fil d'entrée vers une unité de décharge de l'antenne, sur la taille des conducteurs de mise à la terre, sur la connexion aux prises de terre et sur les caractéristiques requises pour la prise de terre.

Remarque à l'attention de l'installateur du système de câblodistribution:
ce rappel vise à attirer l'attention de l'installateur du système de câblodistribution sur l'article 820-40 du NEC, qui fournit des directives sur une mise à la terre appropriée et qui, en particulier, précise que le fil de mise à la terre doit être branché au système de mise à la terre de l'édifice aussi près que possible de l'entrée du système de câblodistribution.

Lecteurs CD/DVD/Blu-ray Disc™ :

Mise en garde:
Cet appareil utilise un système laser. Pour éviter de vous exposer directement au rayon laser, n'ouvrez pas le boîtier ou ne tentez pas de contourner les mécanismes de sécurité visant à vous protéger.
NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE RAYON LASER. Pour utiliser correctement ce produit, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le afin de vous y reporter en cas de besoin. Si l'appareil nécessite une maintenance ou une réparation, contactez votre centre de services local JBL. Confiez les réparations uniquement à un technicien qualifié.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

À L'ATTENTION DE TOUS LES PAYS DE L'UE :

Produits munis d'une prise de sortie audio

Prévention de la perte d'audition

Mise en garde : Les utilisateurs s'exposent à une perte d'audition irréversible s'ils utilisent leurs oreillettes ou leurs casques à un volume élevé de façon régulière et continue.
Pour la France, cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de niveau de pression acoustique décrites dans les normes NF EN 50332-1:2013 et EN 50332-2:2013, en application de l'Article L.5232-1.

Remarque : pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas ce produit à un volume élevé pendant de longues périodes.

Avis concernant les DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), adoptée comme loi européenne le 14/02/2014, a supposé un important changement dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.
L'objectif principal de cette directive est de prévenir les DEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut.
Le logo des DEEE apposé sur cet équipement ou sur son emballage, qui indique la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée, comme indiqué ci-dessous.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il vous incombe de mettre au rebut tous vos équipements électriques et électroniques en fin de vie en vous rendant à un point de collecte approprié en vue de les recycler. Une collecte isolée et une récupération appropriée de vos déchets d'équipements électriques ou électroniques au moment de la mise au rebut nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques ou électroniques assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir de plus amples informations sur la mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques ou électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets, le magasin qui vous a vendu l'équipement, ou le fabricant du produit.

Conformité RoHS

Ce produit est conforme aux directives 2011/65/UE et (UE) 2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 31/03/2015 relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

REACH
REACH (règlement N° 1907/2006) concerne la production et l'utilisation de substances chimiques ainsi que leurs impacts potentiels sur la santé humaine et l'environnement. L'article 33(1) du règlement REACH impose aux fournisseurs d'informer les destinataires si un article contient plus de 0,1% (en masse par article) d'une ou plusieurs substances mentionnées sur la liste des substances extrêmement préoccupantes (SVHC, Substances ofVery High Concern) (« liste des candidates REACH »). Ce produit contient la substance « plomb » (N° CAS 7439-92-1) à une concentration supérieure à 0,1% en masse. Au moment de la production de ce produit, à part la substance plomb, aucune autre substance de la liste des candidates REACH n'est présente à une concentration supérieure à 0,1% en masse dans ce produit.
Remarque : Le 27 juin 2018, le plomb a été ajouté à la liste des substances candidates REACH. L'indusion du plomb dans la liste des substances candidates REACH ne signifie pas que les matériaux contenant du plomb posent un risque immédiat et ne conduit pas à une restriction d'autorisation de leur utilisation.

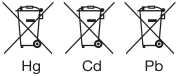
Produits incluant des piles ou accumulateurs

Directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs
La nouvelle directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs est entrée en vigueur le 1/07/2015. Cette directive s'applique à tous les types de piles et accumulateurs (AA, AAA, pile bouton, pile/accumulateur plomb-acide, pile/accumulateur rechargeable), notamment à ceux incorporés dans les appareils électriques, sauf si ces derniers sont utilisés à des fins militaires ou médicales, ou s'il s'agit d'outils électriques. Cette directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles et accumulateurs; elle vise par ailleurs à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et accumulateurs et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement.

Instructions de retrait, de mise au rebut et de recyclage des piles et accumulateurs usagés
Pour retirer les piles de votre équipement ou de la télécommande, inversez la procédure d'insertion des piles décrite dans le mode d'emploi.
Cette procédure est impossible sur les équipements munis d'une batterie intégrée dont la durée de vie correspond à celle du produit. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés du démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer ce type de batterie, adressez-vous à un centre de services autorisé. Dans l'Union européenne et dans d'autres régions, il est illégal de jeter les piles ou accumulateurs usagés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Contactez l'entreprise chargée de la gestion des déchets pour obtenir de plus amples informations sur la collecte, le recyclage et la mise au rebut écologiques des piles et accumulateurs usagés.

AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Pour réduire les risques de brûlure ou d'incendie, veillez à ne pas démonter, écraser, percer ou court-circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F), ou la jeter au feu ou dans l'eau. Lorsque vous remplacez les piles, utilisez uniquement les piles spécifiées. Le symbole de la poubelle barrée, illustré ci-dessous, indique la collecte séparée de l'ensemble des piles et accumulateurs :

Les piles, accumulateurs ou piles boutons contenant plus de 0,0005 % de mercure, plus de 0,002 % de cadmium ou plus de 0,004 % de plomb doivent être accompagnés du symbole chimique correspondant au métal concerné : Hg, Cd ou Pb, respectivement. Reportez-vous au symbole ci-dessous :



AVERTISSEMENT : Ne pas ingérer BATTERIE, BURN RISQUE CHIMIQUE [La télécommande fournie avec] Ce produit contient une pile pièce / bouton. Si la pile pièce / bouton est avalé, il peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort. Gardez piles neuves et usagées de portée des enfants. Si vous pensez que les batteries pourraient avoir été avalé ou placé à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

Tous les produits, hormis ceux qui fonctionnent sans fil :
HARMAN International déclare que cet équipement est conforme à la directive 2014/30/EU concernant la compatibilité électromagnétique et à la directive 2014/35/EU relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.jbl.com.

Tous les produits, y compris ceux qui fonctionnent sans fil :
HARMAN International déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés. JBL est une marque de commerce de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les fonctions, les spécifications et l'apparence sont sujettes à modification sans avis préalable.

www.jbl.com

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve las instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
6. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (entre ellos, amplificadores) que generen calor.
7. No invalide el propósito de seguridad que tiene el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. El enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera con conexión a tierra. La clavija más ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no es adecuado para el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
8. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, los toma-corriente y el punto donde salen del aparato.
9. Utilice únicamente los productos auxiliares y accesorios especificados por el fabricante.
10. Utilice este aparato únicamente con el carro, la base, el trípode, el soporte o la mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utilice un carro, tenga cuidado al moverlo o moverlo con el aparato a fin de evitar que vuelque y se produzcan daños.

11. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use durante un largo tiempo.
12. Para desconectar por completo el aparato de la red eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de corriente alterna.
13. El enchufe de red eléctrica del cable de alimentación debe permanecer listo para volver a usarse.
14. No exponga las baterías al calor excesivo, como el sol, el fuego o una situación similar.
15. Este aparato se ha concebido para usarse únicamente con la fuente de alimentación y/o el cable de carga suministrados por el fabricante.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRA EL APARATO.

EL SIMBOLO DE UN RAYO CON UNA FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UN "VOLTAJE PELIGROSO" SIN AISLAR DENTRO DEL GABINETE DEL PRODUCTO QUE PODRÍA TENER SUFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA PARA LAS PERSONAS.

EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO (REPARACIONES) EN LA INFORMACIÓN QUE ACOMPAÑA AL PRODUCTO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

DECLARACIÓN DE LA FCC E IC PARA USUARIOS (ÚNICAMENTE EN EE.UU. Y CANADÁ)

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia ocasionada por el funcionamiento no deseado. Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.
Cet appareil numérique de la dasse B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad de proveedor de SD0C conforme a FCC

Por la presente, HARMAN International declara que este equipo cumple con la sección 15, subsección B de la FCC.
La declaración de conformidad está disponible para consultas en la sección de soporte de nuestro sitio web, accesible desde www.jbl.com.

Declaración de interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, en virtud de la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, si no se instala ni se usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia nociva para las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. SI este equipo causa interferencia nociva para la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

Precución: Los cambios o las modificaciones no expresamente aprobados por HARMAN podrían anular la autoridad del usuario para poner el equipo en funcionamiento.

Para productos que transmiten energía de RF:

INFORMACIÓN DE LA FCC EIC PARA LOS USUARIOS

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión Federal de Comunicaciones) y la especificación de estándares de radio 210 exentos de licencia de IC (Industry Canada). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede ocasionar una interferencia nociva; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia ocasionada por el funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC/IC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RSS-102 de la FCC/IC establecidos para un ambiente no controlado.

Para productos con receptores de radio que pueden utilizar antena externa (ÚNICAMENTE EN EE. UU.):

CATV (TV por cable) o conexión a tierra de la antena

Si se conecta una antena exterior o sistema de cables a este producto, asegúrese de que tengan una conexión a tierra que permita protegerlos contra subidas de voltaje y cargas estáticas. La sección 810 del NEC (National Electrical Code, Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA N.° 70-1984, ofrece información con respecto a la correcta conexión a tierra del mástil y la estructura de apoyo, la conexión a tierra del cable de introducción a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de conexión a tierra, la ubicación de una unidad de descarga de la antena, la conexión a electrodos con conexión a tierra y los requisitos del electrodo con conexión a tierra.

Nota para el instalador del sistema CATV:

Este recordatorio se incluye para llamar la atención del instalador del sistema CATV (TV por cable) sobre el artículo 820-40 del NEC, que proporciona pautas para una conexión a tierra correcta y, en particular, especifica que la conexión a tierra del cable se conectará al sistema de conexión a tierra del edificio, tan cerca como sea posible del punto de entrada del cable.

Para reproductores de CD/DVD/Blu-ray Disc™:

Precución: Este producto utiliza un sistema de láser. Con el fin de evitar la exposición directa al haz del láser, no abra la carcasa ni desactive ninguno de los mecanismos de seguridad proporcionados para su protección. NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ DEL LÁSER. Con el fin de asegurar el uso debido de este producto, le rogamos que lea detenidamente el manual del propietario y lo conserve para usos futuros. Si la unidad requiere mantenimiento o reparación, comuníquese con su centro de servicio local de JBL. Para cualquier reparación, recurra únicamente a personal calificado.

PARA TODOS LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA:

Para productos que incluyen salida de audio

Prevención de pérdida auditiva

Precaución: Se puede producir pérdida auditiva si se utilizan audífonos o auriculares con volumen elevado durante períodos prolongados.
Para Francia, los productos se han probado a fin de verificar que cumplan con el requisito de Nivel de Presión del Sonido establecido en los estándares aplicables NF EN 50332-1:2013 y/o EN 50332-2:2013 según lo requiere el artículo francés L.5232-1.

Importante: Para evitar posibles daños por pérdida auditiva, no se debe escuchar con volumen elevado durante períodos prolongados.

Aviso de WEEE

La Directiva sobre WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), que entró en vigencia como ley europea el 14/02/2014, tuvo como resultado un cambio fundamental en el tratamiento de los equipos eléctricos que se encuentran al final de su vida útil.
El objetivo de esta Directiva es, como primera prioridad, la prevención de los WEEE y, además, la promoción de la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir la eliminación.
El logotipo de WEEE que se encuentra en el producto o en su caja y que indica la recolección de equipos eléctricos y electrónicos está compuesto por el cesto de basura con ruedas tachado, según se muestra debajo.

Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos eléctricos o electrónicos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos en el momento de la eliminación nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales. Asimismo, el reciclado adecuado de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos garantizará la seguridad de la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, la recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Cumplimiento RoHS

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y (UE)2015/863 del Parlamento y el Consejo Europeo de 31/03/2015, sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

REACH

REACH (reglamento n.° 1907/2006) aborda la producción y el uso de sustancias químicas y su posible impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El artículo 33(1) del reglamento REACH exige a los proveedores informar a los destinatarios de un artículo de que este contiene más del 0,1 % (en peso y por artículo) de cualquier sustancia que figure en la Lista de candidatas a sustancias extremadamente preocupantes (SEP) (la lista de sustancias candidatas de la REACH). Este producto contiene la sustancia "plomo" (N.° CAS: 7439-92-1) en una concentración superior al 0,1 % en peso.
En el momento de la comercialización de este producto, salvo el plomo, el producto no contiene otras sustancias de la lista de sustancias candidatas de la REACH en una concentración superior al 0,1 % en peso.
Nota: El 27 de junio de 2018 se incluyó el plomo a la lista de sustancias candidatas de la REACH. La inclusión del plomo en la lista de sustancias candidatas de la REACH no significa que los materiales que contienen plomo supongan un riesgo inmediato ni que se limite el permiso para utilizarlo.

Para productos que incluyen baterías

Directiva 2013/56/EUde la UE sobre baterías

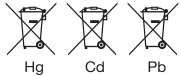
La nueva directiva 2013/56/EU sobre baterías y acumuladores que reemplaza la directiva anterior entró en vigencia el 01/07/2015. La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo ácido, recargables), incluso los que se incorporan a electrodomésticos, excepto para aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la recolección, el tratamiento y el recidado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

Instrucciones para el usuario acerca de la extracción, el recidado y la eliminación de las baterías utilizadas

Para extraer las baterías del equipo o del control remoto, invierta el proceso de introducción de baterías descrito en el manual del propietario.
En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de recidado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.
En la Unión Europea y en otros lugares, está prohibido desechar baterías junto con residuos domésticos. Todas las baterías deben descharse de manera no perjudicial para el medio ambiente. Póngase en contacto con los funcionarios locales de gestión de residuos para obtener información sobre la recolección, el reciclado y el desecho seguros para el medio ambiente de las baterías ya usadas.

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, triturar, perforar, ocasionar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60 °C (140 °F) o eliminar en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.
El símbolo que indica la 'recolección separada'de todas las baterías y los acumuladores será el cesto de basura tachado que se muestra debajo:

Las baterías, los acumuladores y las pilas botón que contengan más de un 0,0005% de mercurio, más de un 0,002% de cadmio o más de un 0,004% de plomo se marcarán con el símbolo químico del metal pertinente: Hg, Cd o Pb, respectivamente. Consulte el símbolo que se muestra debajo:



Para todos los productos, excepto los de funcionamiento inalámbrico:

Por medio del presente documento, HARMAN International declara que este equipo cumple con la directiva 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética y la directiva 2014/35/EU sobre bajo voltaje. La declaración de conformidad se puede consultar en la sección de soporte de nuestro sitio web a la que se puede tener acceso desde www.jbl.com.

Para todos los productos con funcionamiento inalámbrico:

Por medio del presente documento, HARMAN International declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en la sección de soporte de nuestro sitio web a la que se puede tener acceso desde www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados. JBL es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en Estados Unidos y/o en otros países. Las funciones, las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso.

www.jbl.com

PORTUGUÊS

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Para todos os produtos:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção em todas as advertências.
4. Obedeça a todas as instruções.
5. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale este aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
6. Não instale este aparelho próximo a quaisquer fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (induindo amplificadores) que emitem calor.
7. Não desabilite a finalidade de segurança do plugue polarizado ou de aterramento. O plugue polarizado apresenta duas lâminas, sendo uma mais larga do que a outra. O plugue de aterramento apresenta duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são incluídos para sua proteção. Caso o plugue fornecido não encaixe na sua tomada, contrate um eletricista para substituir a tomada obsoleta.
8. Proteja o cabo de alimentação contra pisões ou puxões, especialmente na parte dos plugues, das tomadas e do ponto em que esses itens saem do aparelho.
9. Utilize apenas anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Use apenas com o carrinho, suporte, tripé, braçadeira ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos juntamente com o aparelho. Quando estiver usando um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para evitar lesões causadas pela queda.

11. Tire o aparelho da tomada durante trovoadas ou caso ele não seja utilizado por períodos prolongados.
12. Para desconectar o aparelho da tomada completamente, retire o cabo de alimentação de energia da tomada.
13. A tomada do cabo de alimentação deverá permanecer pronta para novo uso.
14. Não exponha as pilhas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou similares.
15. Este aparelho foi projetado para ser usado somente com a fonte de alimentação e/ou o cabo de carregamento fornecido pelo fabricante.

ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA.

O SÍMBOLO DE RAIO COM SETA NO INTERIOR DE UM TRIÂNGULO EQUILÁTERO PRETENDE ALERTAR O USUÁRIO SOBRE A PRESENÇA DE "VOLTAGEM PERIGOSA" NÃO ISOLADA NO INTERIOR DO PRODUTO, A QUAL PODE SER DE INTENSIDADE SUFICIENTE PARA REPRESENTAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO ÀS PESSOAS.

O PONTO DE EXCLAMAÇÃO DENTRO DE UMTRIÂNGULO EQUILÁTERO PRETENDE ALERTAR O USUÁRIO SOBRE A PRESENÇA DE INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) IMPORTANTES NA DOCUMENTAÇÃO QUE ACOMPANHA O PRODUTO.

ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À UMIDADE.

DECLARAÇÃO DO FCC E IC PARA OS USUÁRIOS (SOMENTE EUA E CANADÁ)

Este aparelho cumpre a parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita a ambas as condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências danosas; e (2) este aparelho deve aceitar quaisquer interferências recebidas, induindo interferência capaz de causar operação indesejável. Este aparelho digital de Classe B cumpre a norma canadense ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dedaração de interferência da Federal Communication Commission

Este equipamento foi testado e considerado dentro dos limites para aparelhos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para garantir proteção adequada contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia por radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as presentes instruções, poderá causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. No entanto, não é possível garantir que não haverá Interferência em uma instalação em particular. Caso este equipamento cause interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes providencias:

- Redirecione ou realoque a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada diferente daquela na qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico com experiência em rádio/televisão para obter auxílio.

Atenção: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela HARMAN poderão anular a autoridade do usuário quanto à operação do equipamento.

Para produtos que transmitem energia RF:

Informações sobre as normas FCC e IC para usuários
Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC e com a norma RSS 210 para aparelhos isentos de licença do Canadá. A operação está sujeita a ambas as condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências danosas; e (2) este aparelho deve aceitar quaisquer interferências recebidas, induindo interferência capaz de causar operação indesejável.

Declaração de exposição à radiação da FCC/IC
Este equipamento cumpre os limites de exposição à radiação do FCC/IC RSS-102 definidos para um ambiente não controlado.

Para produtos com receptores de rádio que possam utilizar uma antena externa (SOMENTE EUA):

Aterramento de antena ou CATV (televisão a cabo)
Caso seja conectado um sistema de cabo ou urna antena externa nesse produto, certifique-se de que o mesmo esteja aterrado para proporcionar alguma proteção contra oscilações de voltagem e cargas estáticas. A seção 810 do National Electrical Code (NEC, Código Nacional sobre Eletricidade), ANSI/NFPA No. 70-1984, fornece informações relacionadas ao aterramento adequado da haste e da estrutura de apoio, o aterramento do cabo de entrada em uma unidade de descarga da antena, o tamanho de condutores de aterramento, a localização da unidade de descarga da antena, a conexão dos eletrodos de aterramento e os requisistos do eletrodo de aterramento.

Observção ao instalador do sistema de televisão a cabo:
Esta nota é para informar o instalador do sistema CATV (televisão a cabo) sobre o artigo 820-40 do NEC, que estipula diretrizes de aterramento adequado e, sobretudo, especifica que o fio terra deve ser conectado ao sistema de aterramento do edifício, o mais próximo possível à entrada

Para reprodutores de CD/DVD/discos Blue-Ray™:
Atenção: Este produto utiliza sistema a laser. Para sua proteção, evite a exposição direta ao foco do laser, não abrindo a caixa nem desabilitando quaisquer dos mecanismos de segurança. NÃO OLHE DIRETAMENTE O FOCO DO LASER. Para assegurar o uso appropriado deste produto, leia o manual do proprietário com atenção e guarde-o para utilização futura. Caso a unidade precise de manutenção ou reparo, entre em contato com a sua central de assistência técnica local da JBL. Confie a assistência técnica apenas a pessoal qualificado de assistência técnica.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

PARA TODOS OS PAÍSES DA UE:

Para produtos que induem saída de áudio
Prevengo da perda auditiva

Atenção: A perda auditiva permanente pode ocorrer se os fones de ouvido forem usados em volume alto por períodos prolongados.
Para a França, os produtos foram testados e cumpriram com o requisito do Nível da Pressão do Som estabelecido ñas normas NF EN 50332-1:2013 e/ou EN 50332-2:2013 aplicáveis, conforme exigido pelo Artigo Francês L.5232-1.

Obs.: Para impedir possíveis danos auditivos, não ouga em volumes altos por períodos longos.

Nota do WEEE

A Diretiva de Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), que entrou em vigor como lei europeia em 14/02/2014, resultou em uma mudança importante no tratamento de equipamentos elétricos no final da vida útil.
O objetivo da Diretiva é, como máxima prioridade, a prevenção do WEEE e, além disso, a promoção de reutilização, recidagem e outras formas de recuperação desses desperdícios, a fim de reduzir o descarte. O logotipo do WEEE em um produto ou sua caixa, indicando a coleta de equipamento elétrico e eletrônico, consiste em uma lixeira coberta por uma cruz, como mostrado abaixo.

Este produto não pode ser descartado ou colocado junto com o seu lixo doméstico. Você é responsável pelo descarte de todos os equipamentos eletrônicos ou elétricos, enviando para um ponto de coleta especificado para a recidagem como resíduo perigoso. A coleta isolada e a recuperação adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos, no momento do descarte, ajuda a conservar os recursos naturais. Além disso, a recidagem adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos garante a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte de equipamentos eletrônicos e elétricos, recuperação e pontos de coleta, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de descarte, a loja em que o equipamento foi adquirido ou a fabricante.

Conformidade RoHS

Este produto está de acordo com as exigências das Diretivas 2011/65/UE e (UE)2015/863 do Parlamento Europeu e do conselho, expedidas em 31/03/2015, sobre restrições ao uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletroeletrônicos.

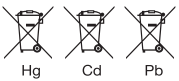
Regulamento REACH
O Regulamento REACH (n°. 1907/2006) dispõe sobre a produção e o uso de substâncias químicas e seus possíveis impactos sobre a saúde humana e o meio ambiente. O Artigo 33(1) do Regulamento REACH requer que os fornecedores informem a presença de excipientes cujo teor for superior a 0,1% (por peso por artigo) de quaisquer substâncias constantes da Lista de Substâncias Candidatas que Suscitam Elevada Preocupação (SVHC, "Substances of Very High Concern") ("lista de candidatos REACH"). Este produto contém a substância "chumbo" (n° CAS 7439 92 1) em concentração superior a 0,1% por peso. No momento em que foi liberado, este produto não continha, além do chumbo, nenhuma outra substância constante da lista de candidatos REACH em concentração superior a 0,1% por peso.
Observação: O chumbo foi adicionado à lista de candidatos do Regulamento REACH em 27 de junho de 2018. A indusão do chumbo na lista de candidatos REACH não significa que os materiais que contêm chumbo ofereçam risco imediato nem implica em restrição das utilizações permitidas dos referidos materiais.

Para produtos que induem pilhas:

Diretiva de Pilhas da UE 2013/56/EU
Urna nova diretiva de pilhas 2013/56/EU sobre Pilhas e Acumuladores, em substituição à diretiva, entrou em vigor em 01/07/2015. A diretiva se aplica a todos os tipos de pilhas e acumuladores (AA, AAA, células de botão, ácido de chumbo, pilhas recarregáveis) induindo as incorporadas nos aparelhos, com exceção de aplicações militares e médicas e ferramentaselétricas.
As diretivas definem as regras para a coleta, tratamento, recidagem e descarte das pilhas, com o objetivo de proibir certas substâncias perigosas e melhorar o desempenho ambiental das pilhas e todos os operadores da cadeia de suprimentos.

Instruções aos usuários sobre a remoção, recidagem e descarte de pilhas usadas
Para tirar as pilhas do seu equipamento ou controle remoto, inveita o procedimento de colocação das pilhas descrito no manual do proprietário.
No caso de produtos com pilha embutida que dure por toda a vida útil do produto, talvez não seja possível remover a pilha. Neste caso, centrais de recidagem ou recuperação encarregam-se de desmanchar o produto e remover a pilha. Caso seja necessário, por qualquer razão, substituir a referida pilha, este procedimento deve ser realizado por centráis de assistência técnica autorizadas.
Na União Europeia e em outros locais, é contra a lei descartar quaisquer tipos de pilhas junto com o lixo doméstico. Todas as pilhas devem ser descartadas de forma ecologicamente correta. Entre em contato com as autoridades de gestão de dejetos para obter informações referentes à coleta de materiais de risco ambiental, recidagem e descarte de pilhas usadas,
ATENÇÃO: As pilhas podem explodir se forem instaladas na posição incorreta. Para reduzir o risco de queimaduras ou fogo, não desmonte, esmague, perfure, provoque o curto dos contatos externos, exponha a temperaturas acima de 60 °C ou descarte no fogo ou na água. Substitua apenas pelas pilhas especificadas. O símbolo indicando "coleta separada" de todas as pilhas e acumuladores é a lixeira coberta por urna cruz, mostrada abaixo:

No caso das pilhas, acumuladores e células de botão que contenham mais de 0,0005% de mercúrio, mais de 0,002% de cádmio ou mais de 0,004% de chumbo, devem ser marcados com o símbolo químico do metal envolvido: Hg, Cd ou Pb, respectivamente. Consulte o símbolo abaixo:



Para todos os produtos, exceto aqueles com a operação sem fio:

A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas EMC 2014/30/EU e LVD 2014/35/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção de suporte do nosso site, acessível em www.jbl.com.

Para todos os produtos com a operação sem fio:

A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretiva 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção suporte do nosso site, acessível em www.jbl.com.
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados induindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.

HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.
A JBL é uma marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou outros países. Recursos, especificações e aparências sujeitos a alteração sem notificação prévia.

www.jbl.com

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Für alle Produkte:

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Stellen Sie dieses Gerät so auf, wie vom Hersteller empfohlen.
6. Installieren Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich von Verstärkern), die Wärme abgeben.
7. Setzen Sie den zu Ihrem Schutz vorgesehen Sicherheitsmechanismus des gepolten Steckers oder Schukosteckers nicht außer Kraft. Ein gepolter Stecker hat zwei Plättchen, von denen eines breiter als das andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Plättchen und einen dritten Erdungsstift. Das breitere Plättchen oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die veraltete Steckdose ausgewechselt werden kann.
8. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauftreten oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wild, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
9. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller vorgegeben sind.
10. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem Wagen, Ständer, Stativ, der Halterung oder dem Tisch, der/die vom Hersteller vorgegeben sind oder gemeinsam mit dem Gerät verkauft werden. Wenn ein Wagen verwendet wird, ist Vorsicht zu üben, wenn die Wagen/Gerät-Kombination bewegt wird, um Verletzungen zu vermeiden, die ein umkippender Wagen verursachen könnte.

11. Ziehen Sie das Stromkabel dieses Geräts bei Gewitter oder während langer Zeiträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird, von der Steckdose ab.
12. Dieses Gerät wird vollständig vom Netzstrom abgetrennt, indem Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose abziehen.
13. Der Netzstecker des Netzkabels muss stets für den Einsatz bereit sein.
14. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Wärme wie Sonne, Feuer oder einer anderen Wärmequelle aus.
15. Dieses Gerät darf nur mit dem vom Hersteller bereitgestellten Netzteil und/oder Ladekabel betrieben werden.

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR. NICHT ÖFFNEN.

DER BLITZ MIT PFEILSYMBOL INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS IST DAFÜR VORGESEHEN, DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN NICHT ISOLIERTER„GEFÄHRLICHER STROMSPANNUNG" INNERHALB DES PRODUKTGEHÄUSES HINZUWEISEN, DIE AUSREICHEND HOCH IST, UM EINE STROMSCHLAGGEFAHR FÜR PERSONEN DARZUSTELLEN.

DAS AUSRUFEZEICHEN INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN AUFMERKSAM MACHEN, DIE IN DEN MIT DEM PRODUKT GELIEFERTEN UNTERLAGEN ENTHALTEN SIND.

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DAS RISIKO EINES BRANDES ODER STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN.

FCC- UND IC-ERKLÄRUNG FÜR BENUTZER (NUR USA UND KANADA)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.
Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Richtlinie ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est confbrme à la norme NMB-003 du Canada.

Federal Communication Commission - Erklärung zu Störungen

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor funktechnischen Störungen bei der Installation in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt HF-Energie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung, ohne Befolgen der Anweisungen, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. In Einzelfällen kann es jedoch auch bei sachgemäßer Verwendung zu Störungen kommen.
Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, wird der Benutzer gebeten, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die von einem anderen Stromkreis als das Empfangsgerät versorgt wird.
- Lassen Sie sich von Ihrem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.

Vorsicht: Änderungen oder Modifizierungen, die von HARMAN nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers zum Betreiben des Geräts ungültig machen.

Für Produkte, die HF-Energie übertragen:

FCC- UND IC-INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Dieses Gerät erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen und die lizenzbefreite Vorschrift RSS 210 der Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

FCC/IC-Erklärung zur Belastung durch Strahlung

Dieses Gerät erfüllt die in der Bestimmung FCC/IC RSS-102 festgelegten Strahlenbelastungswerte für eine nicht kontrollierte Umgebung.

Für Produkte mit Funkempfängern, an die eine externe Antenne angeschlossen werden kann (NUR USA):

Erdung für Kabelfernsehen oder Antenne

Wenn an dieses Produkt eine externe Antenne oder ein Kabelsystem angeschlossen wird, müssen Sie sicherstellen, dass es durch eine Erdung gegen Überspannung und statische Aufladung geschützt wird. Abschnitt 810 des National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA Nr. 70-1984, enthält Informationen über die korrekte Erdung von Mast und Befestigungskonstruktion, die Erdung des Antenneneingangskabels in eine Antennenentladeeinheit, Größe des Erdungsleiters, Position der Antennenentladeeinheit, den Anschluss an die Erdungselektroden und Anforderungen an die Erdungselektroden.

Hinweis für den Installateur des Kabel-TV-Systems:

Dieser Hinweis dient dazu, den Installateur des Kabel-TV-Systems auf den Artikel 820-40 des NEC hinzuweisen. Dieser enthält Richtlinien zur korrekten Erdung und weist insbesondere darauf hin, dass die Kabelerdung so nahe wie möglich am Kabeleingang des Erdungssystems des Gebäudes an das Erdungssystem angeschlossen werden muss.

Für CD/DVD/Blu-ray Disc™-Player:

Vorsicht: Dieses Produkt verwendet ein Lasersystem. Um zu verhindern, dass der Benutzer dem Laserstrahl direkt ausgesetzt wird, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden, und es dürfen auch keine der Sicherheitsmechanismen, die zu Ihrem Schutz geboten sind, außer Kraft gesetzt werden.

SEHEN SIE NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts sicherzustellen, und bewahren Sie die Anleitung zum eventuellen späteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät Wartung oder Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche JBL-Vertragswerkstatt. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

FÜR ALLE EU-LÄNDER:

Für Produkte, die über einen

Audioausgang verfügen

Vorsicht: Wenn Ohr- oder Kopfhörer über längere Zeiträume mit hohen Lautstärken verwendet werden, kann es zu einem dauerhaften Hörschaden kommen. Für Frankreich: Die Produkte wurden getestet und entsprechen den Anforderungen zu Schalldruckpegeln, die in den anwendbaren Normen NF EN 50332-1:2013 und/oder EN 50332-2:2013 festgelegt sind, wie durch den französischen Artikel L.5232-1 gefordert.

Anmerkung: Um Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.

WEEE-Mitteilung

Die Richtlinie zu Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment), die seit dem 14/02/2014 europäisches Gesetz ist, führte zu einer großen Änderung bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten.
Vornehmliche Aufgabe dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektronikabfall sowie die Förderung von Wiederverwendung, Recycling und anderen Formen der Wiederverwertung, um solchen Abfall zu reduzieren.
Das auf dem Produkt oder der Verpackung aufgedruckte WEEE-Logo zeigt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne und weist darauf hin, dass dieses Produkt als Elektro- und Elektronikaltgerät gesammelt werden muss.

Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Elektro- oder Elektronikaltgeräte bei einer speziellen Entsorgungsstelle (Recyclinghof) zu entsorgen, die solchen gefährlicher Abfall recycelt Das Sammeln und richtige Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Außerdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie in Ihrem örtlichen Bürgerbüro, bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Geschäft, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

RoHS-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinien 2011/65/EU und (EU)2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31/03/2015 Über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

REACH

REACH (Richtlinie Nr. 1907/2006) befasst sich mit der Produktion und Verwendung chemischer Stoffe und deren mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Artikel 33(1) der REACH-Richtlinie fordert von Lieferanten, die Empfänger zu informieren, falls ein Artikel über 0,1 Massenprozent (w/w) eines Stoffes oder beliebiger Stoffe von der Kandidatenliste für besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) („REACH-Kandidatenliste") enthält. Dieses Produkt enthält den Stoff „Blei" (CAS-Nr. 7439-92-1) in einer Konzentration von über 0,1 Massenprozent (w/w).
Zum Zeitpunkt der Markteinführung dieses Produkts sind, außer dem Stoff Blei, keine anderen Stoffe der REACH-Kandidatenliste in einer Konzentration von über 0,1 Massenprozent (w/w) in diesem Produkt enthalten.
Hinweis: Am 27. Juni 2018 wurde Blei zur REACH-Kandidatenliste hinzugefügt. Die Aufnahme von Blei in die REACH-Kandidatenliste bedeutet nicht, dass bleihaltige Materialien ein direktes Risiko darstellen oder zu einer Einschränkung der Zulässigkeit seiner Verwendung führen.

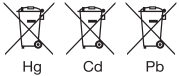
Für Produkte, die Batterien enthalten

EU-Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren
Seit dem 01/07/2015 gilt die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen. Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Akkus) und solche, die in Geräten integriert sind, mit Ausnahme für militärische oder medizinische Anwendungen sowie für Elektrowerkzeuge. Die Richtlinie beschreibt Regeln zum Sammeln, Behandeln, Recyceln und Entsorgen von Batterien und zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe zu unterbinden sowie die Umweltverträglichkeit von Batterien und allen Zwischenschritten in der Versorgungskette zu verbessern.

Hinweise zum Ausbau, Recycling und zur Entsorgung verbrauchter Batterien
Die Batterien werden aus dem Gerät oder der Fernbedienung entfernt, indem Sie das in der Bedienungsanleitung erläuterte Verfahren zum Einlegen von Batterien in umgekehrter Reihenfolge ausführen.
Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist es für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterien zu entfernen. In diesem Falle übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszuwechseln, muss dieses Verfahren von einem autorisierten Servicecenter ausgeführt werden. In der Europäischen Union und in anderen Ländern ist es verboten, jegliche Batterien mit dem Haushaltsmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde, die Ihnen zum umweltgerechten Sammeln, Recyceln und Entsorgen gebrauchter Batterien Auskunft erteilen kann.
WARNUNG: Wenn eine Batterie unsachgemäß ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Um die Brandgefahr zu verringern, dürfen Sie dieses Gerät nicht auseinanderbauen, zerbrechen, aufstechen, kurzschließen, es Temperaturen über 60°C aussetzen, in Wasser oder Feuer entsorgen. Setzen Sie nur Batterien des angegebenen Typs ein.

Als Symbol für die „getrennte Sammlung" aller Batterien und Akkumulatoren gilt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne:

Wenn Batterien, Akkumulatoren und Knopfzellen mehr als 0,0005 % Quecksilber, mehr als 0,002 % Cadmium oder mehr als 0,004 % Blei enthalten, werden sie mit dem chemischen Symbol für das jeweilige Metall gekennzeichnet: entsprechend Hg. Cd oder Pb. Siehe folgende Symbole als Beispiel:



Für alle Produkte ohne Drahtlosübertragung:

Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den Richtlinien EMC 2014/30/EU und LVD 2014/35/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.jbl.com erreichbar ist.

Für alle Produkte mit Drahtlosübertragung:

Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den wesentlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.jbl.com erreichbar ist.

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten. JBL ist eine Marke von HARMAN International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und/oder anderen Ländern. Änderungen an Merkmalen, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

www.jbl.com

ITALIANO

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Per tutti i prodotti:

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione. Installare l'apparato seguendo le istruzioni del fabbricante.
6. Non installare questo apparato nei pressi di fonti di calore, come termosifoni, bocchette per l'aria calda, forni o altri dispositivi (fra cui gli amplificatori) che producano calore.
7. Non aggirare le finalità protettive delle spine polarizzate o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due contatti, uno dei quali è più grande dell'altro. Una spina con messa a terra presenta due contatti, più un terzo conduttore per la messa a terra. Il contatto più grande o il terzo conduttore sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della vecchia presa.
8. Evitare che il cavo di alimentazione possa essere calpestato o pizzicato, in particolare vicino alla spina, alla presa e al punto In cui fuoriesce dall'apparato.
9. Usare esclusivamente complementi/accessori indicati dal produttore.
10. Usare esclusivamente con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento di carrello e apparecchio per evitare capovolgimenti e conseguenti lesioni.

11. Scollegare l'apparecchio dalla presa durante i temporali o se non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati.
12. Per scollegare completamente l'apparato dall'alimentazione CA, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
13. La spina del cavo di alimentazione deve rimanere a portata di mano.
14. Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio luce solare, fiamme o simili.
15. Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato unicamente con l'alimentatore e/o il cavo di ricarica forniti dal produttore.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. NON APRIRE.

IL SIMBOLO A FORMA DI FULMINE CON PUNTA A FRECCIA RACCHIUSO IN UN TRIANGOLO EQUILATERO AVVERTE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI TENSIONI PERICOLOSE NON ISOLATE ALL'INTERNO DEL CONTENITORE DEL PRODOTTO, CHE POTREBBERO ESSERE SUFFICIENTEMENTE POTENTI DA COSTITUIRE UN PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE PER LE PERSONE.

IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO AVVERTE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE ALL'USO E ALLA MANUTENZIONE (RIPARAZIONE) NEI MANUALI CHE ACCOMPAGNANO IL PRODOTTO.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

DICHIARAZIONI FCC E IC PER GLI UTENTI (SOLO PER USA E CANADA)

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare eventuali interferenze subite, comprese interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato.
Questo apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione sull'interfaccia della Federai Communication Commission

Questo apparecchio è stato collaudato e determinato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per offrire una ragionevole protezione contro le interferenze pericolose in una installazione domestica. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, qualora non installato e utilizzato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in particolari installazioni. Qualora questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alle ricezioni radio o televisive, i che può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza fra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Attenzione: cambiamenti o modifiche non approvati espressamente da HARMAN potrebbero invalidare la capacità dell'utente di usare l'apparecchio.

Per i prodotti che trasmettono energia RF:

INFORMAZIONI FCC EIC PER GLI UTENTI

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC e alle specifiche per standard radio RSS 210 di Industry Canada per dispositivi esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve generare interferenze pericolose e (2) deve accettare qualunque interferenza ricevuta, incluse le Interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Dichiarazione FCC/IC sull'esposizione alle radiazioni

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RSS-102 delle norme FCC/IC stabiliti per ambienti non controllati.

Per i prodotti con ricevitori radio che possono utilizzare un'antenna esterna (SOLO PER GLI STATI UNITI):

messa a terra del cavo TV (CATV) o dell'antenna

Se al prodotto vengono collegati un'antenna o un sistema di cavi esterno, assicurarsi che tali dispositivi siano dotati di messa a terra per consentire la protezione contro picchi di tensione e scariche di energia statica. La sezione 810 del codice elettrico nazionale NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA n. 70-1984, fornisce informazioni relative a corretta messa a terra dell'albero e della struttura di supporto, messa a terra del filo adduttore a un'unità di scarico dell'antenna, dimensioni dei conduttori di messa a terra, posizione dell'unità di scarico dell'antenna, connessione agli elettrodi di messa a terra e requisiti dell'elettrodo di messa a terra.

Nota per l'installatore di sistemi CATV:

Questo promemoria serve a richiamare l'attenzione dellIInstallatore della TV via cavo all'articolo 820-40 del National Electrical Code, in cui sono contenute linee guida per una corretta messa a terra; in particolare, l'articolo specifica che la messa a terra del cavo deve essere collegata al sistema di messa a terra dell'edificio e il più vicino possibile al punto di ingresso del cavo.

Per lettori CD/DVD/Blu-ray Disc™:

Attenzione: Questo prodotto utilizza un sistema laser. Per prevenire l'esposizione diretta al fascio laser, non aprire la chiusura del cabinet né aggirare qualunque dei meccanismi di sicurezza forniti a vostra protezione. NON PUNTARE IL FASCIO LASER NEGLI OCCHI. Per garantire un uso corretto di questo prodotto, leggere con attenzione il Manuale dell'utente e conservarlo per riferimento futuro. Qualora l'unità richieda manutenzione o riparazione, rivolgersi al centro di assistenza JBL più vicino. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. Si prega di contattare il proprio centro di assistenza JBL locale. Contattare il servizio solo da personale qualificato.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

PER TUTTI I PAESI UE:

Per i prodotti dotati di audio out

Prevenzione dei danni all'udito

Attenzione: l'uso di auricolari o cuffie a volume elevato per periodi di tempo prolungati può causare una perdita di udito permanente.
Per la Francia, i prodotti sono stati testati per soddisfare i requisiti del livello di pressione sonora (SPL) stabiliti negli standard NF EN 50332-1:2013 e/o EN 50332-2:2013 pertinenti, secondo quanto stabilito dall'articolo L.5232-1 della legislazione francese.

Nota: per prevenire potenziali danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per periodi di tempo prolungati.

Direttiva WEEE

La Direttiva WEEE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment), che è entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, ha portato un grande cambiamento nel trattamento delle apparecchiature elettriche alla fine del ciclo di vita. Obiettivo prioritario della Direttiva è la prevenzione dell'abbandono dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche oltre alla promozione del riutilizzo, del riciclo e del recupero in altre forme dei rifiuti per ridurre lo smaltimento. Il logo WEEE sul prodotto o sulla sua confezione che indica la raccolta di apparecchi elettrici ed elettronici consiste in un cestino su ruote con una croce sopra, nel modo illustrato di seguito.

Non smaltire o gettare il prodotto con il resto dei rifiuti domestici. L'utente è responsabile dello smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici ed è tenuto a smaltirli presso il punto di raccolta specificato per il riciclo di tali rifiuti pericolosi. La raccolta isolata e il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici al momento dello smaltimento ci consentirà di contribuire alla conservazione delle risorse naturali. Inoltre, il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici assicura la tutela della salute personale e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, il recupero e i punti di raccolta dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici, contattare l'amministrazione locale, il servizio di smaltimento per i rifiuti domestici, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il produttore dello stesso.

Conformità RoHS

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE e (UE)2015/863 del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'31/03/2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

REACH

Il regolamento REACH (regolamento n. 1907/2006) concerne la produzione e l'uso di sostanze chimiche e il loro potenziale impatto sulla salute umana e sull'ambiente. L'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH impone ai fornitori di informare i destinatari se un articolo contiene più dello 0,1% (in peso per articolo) di una o più sostanze incluse nell'elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione ('REACH candidate list'). Questo prodotto contiene la sostanza "piombo" (n. CAS 7439-92-1) in una concentrazione superiore allo 0,1% per peso.
Al momento del rilascio di questo prodotto, ad eccezione della sostanza piombo, nessuna altra sostanza nell'elenco delle sostanze candidate REACH è contenuta in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso in questo prodotto.
Nota: Il 27 giugno 2018, il piombo è stato aggiunto alla lista delle sostanze candidate REACH. L'inclusione del piombo nella lista delle sostanze candidate REACH non significa che i materiali contenenti piombo rappresentino un rischio immediato o che ne limitino l'ammissibilità d'uso.

Per i prodotti dotati di batterie

Direttiva batterie UE 2013/56/UE

Una nuova direttiva batterie, la 2013/56/UE relativa a pile e accumulatori, sostituisce la direttiva entrata in vigore il 01/07/2015. La direttiva è valida per tutti i tipi di batterie e accumulatori (AA, AAA, pile a bottone, batterie piombo-acido, batterie ricaricabili) compresi quelli incorporati negli elettrodomestici, escluse le applicazioni militari, mediche e di utensili elettrici. La direttiva stabilisce le regole per la raccolta, il trattamento, il riciclo e lo smaltimento delle batterie e si impegna a proibire alcune sostanze pericolose e a migliorare le prestazioni ambientali delle batterie e di tutti gli operatori nella catena di approvvigionamento.

Istruzioni per gli utenti sulla rimozione, il riciclo e lo smaltimento delle batterie usate
Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel Manuale dell'utente per l'inserimento delle batterie.
Per i prodotti con una batteria incorporata la cui durata è pari a quella del prodotto, la rimozione da parte dell'utente potrebbe non essere possibile. In questo caso, i centri di riciclo o recupero si occuperanno dello smontaggio del prodotto e della rimozione della batteria. Se, per qualunque motivo, si rendesse necessario sostituire una batteria di questo tipo, rivolgersi a un centro servizi autorizzato.
Nell'Unione Europea e in altre sedi, è illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite in maniera rispettosa dell'ambiente. Consultare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per avere informazioni sulla raccolta, il riciclo e lo smaltimento rispettoso dell'ambiente delle batterie esauste.

AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene inserita in modo errato. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, punzonare, creare cortocircuiti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C o smaltire nel fuoco o in acqua. Sostituire soltanto con batterie specificate.
Il simbolo che indica la "raccolta differenziata" per tutte le batterie e gli accumulatori è il cestino su ruote con la croce sopra riportato di seguito:

Nel caso di batterie, accumulatori e pile a bottone contenenti più dello 0,0005% di mercurio, più dello 0,002% di cadmio o più dello 0,004% di piombo, verrà utilizzato il simbolo chimico del relativo metallo, rispettivamente Hg, Cd e Pb. Fare riferimento ai simboli riportati di seguito:

Per tutti i prodotti ad eccezione di quelli con funzionamento wireless:

HARMAN International dichiara con il presente atto che questo apparecchio è conforme alle direttive EMC 2014/30/UEe LVD 2014/35/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.jbl.com.

Per tutti i prodotti con funzionamento wireless:

HARMAN International dichiara con il presente atto che questo pparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati. JBL è un marchio di fabbrica di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

www.jbl.com

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voor alle producten:

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
6. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, roosters voor warme lucht, fornuizen of andere apparaten (indusief versterkers) die hitte voortbrengen.
7. Verwijder nooit de beveiliging van een gepolariseerde of stekker met randaarde. Een gepolariseerde stekker heeft twee platte pennen waarbij de ene pen breder is dan de andere pen. Een stekker met randaarde heeft twee gewone pennen en een aardingsvoorziening. De brede pen en de aardingsvoorziening zijn bedoeld voor uw veiligheid. Raadpleeg een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past.
8. Zorg dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt en dat dit niet beschadigd kan raken, vooral bij de stekker, stopcontacten en op het punt waarop dit het apparaat verlaat.
9. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aangegeven aansluitingen/accessoires.
10. Gebruik alleen rolwagens, standaarden, statieven, beugels, tafels, enz. die door de fabrikant zijn gespecificeerd of die bij het apparaat zijn verkocht. Let bij het gebruik van een rolwagen op dat de combinatie van het apparaat en de rolwagen niet kan omkiepen om letsel te vermijden.

11. Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer en bij langdurige afwezigheid.
12. Om de stroom van dit apparaat volledig uit te schakelen, dient u het snoer uit de stekkerdoos te halen.
13. De stekker van het snoer moet gemakkelijk bereikbaar blijven.
14. Stel de batterijen niet bloot aan buitensporige warmte, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.
15. Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingsadapter en/of de oplaadkabel die door de fabrikant is meegeleverd.

VOORZICHTIG

RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.

HET SYMBOOL VAN DE BLIKSEM MET EEN PULPUNT BINNEN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK IS BEDOELD OM DE GEBRUIKER ATTENTIE MAKEN OP DE AANWEZIGHEID VAN EEN NIET-GEISOLEERD "GEVAARLIJK VOLTAGE" BINNEN HET OMHULSELVAN HET PRODUCT DAT HOOG GENOEG KAN ZIJN OM EEN RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK VOOR PERSONEN IN TE HOUDEN.

HET UITROEPTEKEN BINNEN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK IS BEDOELD OM DE GEBRUIKER ATTENT TE MAKEN OP DE AANWEZIGHEID VAN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE WERKING EN MET ONDERHOUD IN DE BIJ HET PRODUCT GELEVERDE HANDLEIDING.

WAARSCHUWING: STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE REDUCEREN.

FCC- EN IC-VERKLARINGEN VOOR GEBRUIKERS (UITSLUITEND VS EN CANADA)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.
Dit digitale Klasse B-apparaat voldoet aan de Canadese norm ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Verklaring inzake interferentie van Federal Communication Commission

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die worden gesteld aan een digitaal Klasse B-apparaat, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ontworpen met het oog op het bieden van een redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie in een huishoudelijke installatie. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie, kan deze uitstralen en kan, als het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke interferentie met betrekking tot radiocommunicatie veroorzaken. Er kan echter niet worden gegarandeerd dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur verstoring van de radio- of tv-ontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit te schakelen en vervolgens in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen of de interferentie via een of meer van de volgende maatregelen kan worden verholpen:

- Stel de ontvangende antenne opnieuw af.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander elektriciteitsnet dan het net waar de ontvanger op aangesloten is.
- Roep de hulp in van de dealer of van een ervaren radio-/tv-monteur.

Voorzichtig: Veranderingen of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door HARMAN zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen tenietdoen.

Voor producten die RF-energie uitzenden

FCC- EN IC-INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS
Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften en beschikt over licentievrijstelling van Industry Canada RSS 210. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verklaring inzake blootstelling aan straling van FCC/IC
Deze apparatuur voldoet aan de blootstellingslimieten voor straling van FCC/IC RSS-102 die zijn opgesteld voor een ongecontroleerde omgeving.

Voor producten met radio-ontvangers die een externe antenne kunnen gebruiken (ALLEEN VS)

Aarding voor kabeltelevisie of antenne
Als er een externe antenne of kabelsysteem bij dit product hoort, dient u zich ervan te verzekeren dat die geaard is om enige bescherming te bieden tegen spanningspieken en statische ladingen. Paragraaf 810 van de National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA Nr. 70-1984 biedt informatie over het op correcte wijze aarden van de antenne-aansluiting en bevestiging en de antenne-aansluiting op de antenne-ontlader, over de omvang van de aardingsgeleiders; over de locatie van de antenne-ontlader, over het aansluiten op aardingselektroden en over de vereisten voor de aardingselektrode.

Opmerking voor de installateur van het kabeltelevisiesysteem
Deze herinnering wordt verstrekt om de aandacht van de installateur van kabeltelevisiesystemen te vestigen op artikel 820-40 van de NEC dat richtlijnen voor de juiste aarding vermeldt en dat, in het bijzonder, aangeeft dat de aardingskabel zo dicht mogelijk bij het punt van de kabelinvoer op het aardingssysteem van het gebouw moet worden aangesloten.

Voor CD-/DVD-/Blu-ray Disc™-spelers

Voorzichtig: Dit product gebruikt een lasersysteem. Maak de behuizing van het product niet open en stel de veiligheidsmechanismen die zijn aangebracht om u te beschermen niet buiten werking om directe blootstelling aan de laserstraal te voorkomen. Staar niet in de laserstraal. Lees de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik om ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt gebruikt. Neem contact op met het plaatselijke servicecentrum van JBL als er onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het apparaat moeten worden verricht. Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

VOOR ALLE EU-LANDEN:

Voor producten die audio-uitvoer bieden

Voorkoming van gehoorverlies

Voorzichtig: Er kan permanent gehoorverlies optreden als gedurende lange tijd gebruik wordt gemaakt van oortelefoons of hoofdtelefoons op hoog volume.
Voor Frankrijk zijn de producten getest voor overeenstemming met de vereiste inzake geluidsdrukniveau die is vastgelegd in de toepasselijke normen NF EN 50332-1:2013 en/of EN 50332-2:2013 zoals vereist door Frans artikel L.5232-1.

Opmerking: Gebruik het product niet gedurende lange tijd met een te hoog volumeniveau om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

WEEE-kennisgeving

De richtlijn inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), die op 14/02/2014 van kracht werd als Europese wet, resulteerde in een ingrijpende verandering in de behandeling van elektrische apparatuur die het einde van de levensduur had bereikt.
Het doel van deze richtlijn is, als eerste prioriteit, de voorkoming van WEEE, en daarnaast, de bevordering van hergebruik, recycling en andere vormen van herwinning van dergelijke afgedankte producten om vernietiging te verminderen. Het WEEE-logo op het product of op de doos dat de inzameling van elektrische en elektronische apparatuur aangeeft bestaat uit de doorgestreepte afvalcontainer, zoals hieronder weergegeven.

Dit product mag niet worden weggegooid of samen met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd. U bent aansprakelijk voor de afvoer van al uw afgedankte elektronische of elektrische apparatuur door deze over te brengen naar het opgegeven inzamelpunt voor recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Geïsoleerde inzameling en correcte herwinning van uw afgedankte elektronische en elektrische apparatuur op het tijdstip van verwijdering stelt ons in Staat te helpen bij het besparen van natuurlijke hulpbronnen. Bovendien waarborgt een correcte recycling van de afgedankte elektronische en elektrische apparatuur bescherming van menselijke gezondheid en milieu. Voor meer informatie over afvoer en herwinning van afgedankte elektronische en elektrische apparatuur, en over inzamelpunten, neemt u contact op met uw lokale gemeentelijke afvalverwerking, het plaatselijke milieupark, de Winkel waar u de apparatuur hebt aangeschaft of de fabrikant van de apparatuur.

RoHS-naleving

Dit product voldoet aan Richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863 van het Europees Parlement en de Raad van 31/03/2015 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke Stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

REACH

REACH (Verordening nr. 1907/2006) heeft betrekking op productie en gebruik van chemische Stoffen en de mogelijke invloed daarvan op menselijke gezondheid en milieu. Artikel 33 (1) van de REACH-verordening verplicht leveranciers de afnemer te informeren als een product meer dan 0,1% (per gewicht per product) bevat van de Stoffen op de Lijst van zorgwekkende Stoffen (SVHC) (Lijst REACH-kandidaten). Dit product bevat de stof "lood" (CAS-nummer 7439-92-1) in een concentratie van meer dan 0,1 % per product.
Bij de introductie van dit product zijn er behalve loodsubstantie geen andere Stoffen van de REACH-lijst met Stoffen aanwezig in een concentratie van meer dan 0,1 % per gewicht in dit product.
Opmerking: op 27 juni 2018 werd lood toegevoegd aan de REACH-lijst met Stoffen. Het opnemen van lood in de REACH-lijst met Stoffen betekent niet dat loodhoudende materialen een direct risico vormen of tot een beperking van toelaatbaarheid van het gebruik leiden.

Voor producten die batterijen bevatten

EU-richtlijn inzake batterijen 2013/56/EU

Op 01/07/2015 is een nieuwe richtlijn voor batterijen, 2013/56/EU, inzake batterijen en accu's van kracht geworden. De richtlijn geldt voor alle typen batterijen en accu's (AA, AAA, knoopcellen, loodzuuraccu's, oplaadbare accu's) met inbegrip van batterijen en accu's die zijn opgenomen in apparaten, behalve voor militaire of medische toepassingen en voor gebruik in elektrisch gereedschap.
De richtlijn bevat regels voor het inzamelen, behandelen, recycelen en afvoeren van batterijen en richt zich op een verbod op bepaalde gevaarlijke Stoffen en op verbetering van de milieuprestaties van batterijen en alle onderdelen van de toeveerketen.

Instructies voor gebruikers voor verwijdering, recycling en afvoer van gebruikte batterijen
Om de batterijen uit uw apparaat of afstandsbediening te verwijderen, werkt u in omgekeerde richting aan de procedure voor het plaatsen van de batterijen die beschreven Staat in de handleiding.
Voor producten met een ingebouwde batterij die net zo lang als de levensduur van het product duurt, is verwijdering door de gebruiker misschien niet mogelijk. In dat geval dient het recycling- of verwijderingsbedrijf te zorgen voor demontage en verwijdering van de batterij. Als het om de een of andere reden nodig mocht zijn om een dergelijke batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

In de Europese Unie en in andere landen is het illegaal om batterijen met het huisvuil weg te doen. Alle batterijen moeten op een ecologisch verantwoorde manier worden weggegooid. Neem contact op met personeel van uw plaatselijke afvalbeheerder voor informatie over het ecologisch ophalen, recyclen en wegdoen van gebruikte batterijen.
WAARSCHUWING: Gevaar van explosie als batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vermijd het om de batterij te demonteren, verpletteren of doorboren, deze kort te sluiten, bloot te stellen aan temperaturen boven 60°C of in vuur of water te gooien om het risico op brand of brandwonden te verminderen. Alleen te vervangen door batterijen van het gespecificeerde type. Het symbool voor gescheiden inzameling van alle batterijen en accu's is de doorgestreepte afvalcontainer die hieronder wordt weergegeven:

Batterijen, accu's en knoopcellen die meer dan 0,0005% kwik, meer dan 0,002% cadmium of meer dan 0,004% lood bevatten, dienen te worden aangeduid met het chemische symbool voor het desbetreffende metaal: respectievelijk Hg, Cd of Pb. Raadpleeg het onderstaande symbool:

Hg Cd Pb

Voor alle producten behalve producten met draadloze werking:

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de EMC-richtlijn 2014/30/EU en LVD-richtlijn 2014/35/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via www.jbl.com.

Voor alle producten met draadloze werking:

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningssectie van onze website, die bereikbaar is via www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati. JBL è un marchio di fabbrica di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

www.jbl.com

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For alle produkter:

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer apparatet i overensstemmelse med instruksjonene fra produsenten.
6. Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmelister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
7. Ikke overkjør sikkerhetsformålet med polariserte eller jordede støpsler. Et polarisert støpsel har to blader, ett bredere enn det andre. Et jordet støpsel har to blader og en tredje jordingsleder. Det brede bladet eller den tredje lederen er ment som beskyttelse. Hvis det medfølgende støpselet ikke passer i uttaket, henvender du deg til en elektriker for å få byttet ut det utdrukelige uttaket.
8. Beskytt strømledningen slik at den ikke tråkkes på eller blir stående i klem, spesielt rundt støpslene, stikkontaktene og rundt utgangene i apparatet.
9. Bruk kun redskaper/tilbehør som er angitt av produsenten.
10. Bruk kun sammen med vognen, sokkelen, stativet, knekten eller bordet som er angitt av produsenten eller som selges sammen med apparatet. Når du bruker vognen, må du utvise forsiktighet når du flytter vogn og apparat for å unngå skade som følge av velting.

11. Ta ut apparatets støpsel ved tordenvaer eller når du ikke bruker det over lengre tid.
12. For å koble strømmen fra apparatet trekker du ut strømledningen fra stikkontakten.
13. Stramstøpselet til strømledningen må alltid vaere klart til bruk.
14. Ikke eksponer batteriene for overdreven varme som sollys, brann eller liknende.
15. Dette apparatet er kun beregnet på å brukes med strømforsyning og/eller ladekabler som leveres av produsenten.

FORSIKTIGHT

FARE FOR ELEKTRISK STØT. IKKE ÅPNE.

SYMBOLET MED ET LYNGLIMT OG EN PIL I EN LIKESIDETTREKANT PÅ PRODUKTETS DEKSEL ER EN ADVARSEL FOR Å GJØRE BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ UISOLERT "FARLIG SPENNING" SOM KAN VÆRE KRAFTIG NOK TIL Å UTSETTE MENNESKER FOR ELEKTRISK STØT.

UTROPSTEGNET I EN LIKESIDET TREKANT ER EN ADVARSEL SOM GJØR BRUKEREN OPPMERKSOM PÅ DE VIKTIGE INSTRUKSJONENE FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD (SERVICE) I DOKUMENTASJONEN SOM MEDFÅLGER PRODUKTET.

ADVARSEL: FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ DU IKKE UTSETTE APPARATET FOR REGN ELLER FUKT.

FCC- OG IC-ERKLÆRING FOR BRUKERE (GJELDER KUN USA OG CANADA)

Dette apparatet samsvarer med del 15 av FCC-reglementet. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd. Dette digitale apparatet i klasse B samsvarer med den canadiske standarden ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-erklaering om interferens

Dette utstyret har blitt testet og er funnet å overholde grenseverdiene for digitale enheter av klasse B, i overensstemmelse med del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er laget for å gi tilstrekkelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiofrekvensenergi, og kan forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon hvis det ikke brukes i overensstemmelse med instruksjonene. Det gis imidlertid ingen garanti for at det ikke vil forekomme interferens i enkeltinstallasjoner. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, som kan fastsettes ved å slå utstyret av og på, kan brukeren forsøke å løse interferensproblemet ved å gjøre ett eller flere av følgende:

- Drei på mottaksantennen, eller plasser den et annet sted.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-reparatør for å få hjelp.

Forsiktig: Endringer eller tilpasninger som ikke er uttrykkelig godkjent av HARMAN, kan føre til at brukerens rett til å bruke utstyret annulleres.

For produkter som sender ut RF- energi:

FCC- OG IC-INFORMASJON FOR BRUKERE
Denne enheten samsvarer med del 15 av FCC-reglementet og Industry Canada lisensfritak RSS 210. Bruk er forbeholdt følgende to betingelser: (1) Dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens og (2) dette apparatet må godta all innkommende interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket adferd.

FCC/IC-erklaering om farlig stråling
Dette utstyret overholder FCC/IC RSS-102-eksponeringsgrensene for stråling i ubevoktede miljøer.

For produkter med radiomottakere som kan bruke en ekstern antenne (KUN USA):

CATV (kabel-TV) eller antennejording
Hvis en ekstern antenne eller kabelsystem er koblet til produktet, må du forsikre deg om at den/det er jordet for å gi beskyttelse mot spenningsbølger og statiske ladninger. Del 810 av USAs sikkerhetsstandard National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA nr. 70-1984, gir informasjon om riktig jording av masten og støttestrukturen, jording av innførende ledning til en antenneutlæpsenhet, størrelse på jordingsledere, plassering av antenneutlæpsenheten, kobling til jordingselektroderog kravtil jordingselektroden.

Merknad til instaiatøren av CATV-systemet:
Denne påminnelsen gis for å rette oppmerksomheten til instaiiatøren av CATV-systemet (kabel-TV) mot artikkel 820-40 i NEC-sikkerhetsstandarden. Denne gir retningslinjer for riktig jording, og legger spesielt vekt på at kabeljordingen må vaere tilkoblet jordingssystemet i bygningen, så naerme som mulig til der kabelen kommer inn i bygget.

For CD/DVD/Blu-ray Disc™-spillere:

Forsiktig: Dette produktet bruker et lasersystem. For å forhindre direkte eksponering for laserstrålen må du ikke åpne kabinettkapslingen eller slå av noen av sikkerhetsmekanismene som medfølger for din beskyttelse. IKKE SE INN I LASERSTRÅLEN. Les brukerhåndboken grundig for å sikre riktig bruk av produktet, og oppbevar den for senere bruk. Hvis enheten trenger vedlikehold eller reparasjon, kontakter du ditt lokale JBL-servicesenter. Service skal kun foretas av kvalifisert personell.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

GJELDER FOR ALLE EU-LAND:

For produkter med lyduttak

Forhindring av hørselstap

Forsiktig: Permanent hørselstap kan skje hvis du bruker øreproppler eller hodetelefoner på høyt volum over lengre tid.
For Frankrike har produktene blitt testet for å møte kravene til lydnivå som er fastsatt i den gjeldende standarden NF EN 50332-1:2013 og/eller EN 50332-2:2013, slik det kreves av den franske artikkelen L.5232-1.

NB: For å forhindre mulig hørselsskade bør du unngå høyt volum over lengre perioder.

WEEE-varsel

WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment - avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europeisk lovgivning av 14/02/2014, resulterte i store endringer i håndteringen av elektrisk utstyr ved endt levetid.
Direktivets hovedformål var å forhindre WEEE og i tillegg fremme gjenbruk, resirkulering og andre typer gjenvinning av liknende avfall, for å redusere avhending.
WEEE-logoen på produktet eller på emballasjen, som indikerer innsamling av det elektriske og elektroniske utstyret, viser en soppelkasse med kryss over, som vist nedenfor.

Dette produktet mi ikke avhendes eller dumpes som husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avlevere avfallet fra det elektroniske eller elektriske utstyret ditt ved riktig gjenvinningsstasjon for resirkulering av dette farlige avfallet. Adskilt innsamling og riktig gjenvinning av avfall fra det elektroniske og elektriske utstyret ved avhending hjelper oss å bevare naturressursene. Grundig resirkulering av elektronisk og elektrisk avfall beskytter i tillegg menneskets helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending, gjenvinning og gjenvinningsstasjoner, ta kontakt med ditt lokale stedskontor, søppeltømmingstjeneste, butikken hvor du kjøpte utstyret eller utstyrsprodusenten.

RoHS-samsvar

Dette produktet er i samsvar med Europa-pariamentets og Det europeiske råds direktiv 2011/65/EU og (EU)2015/863 fra 31/03/2015 om restriksjoner for bruk av visse farlige staffer i elektriske og elektroniske miljøer.

REACH

REACH (forskrift. nr. 1907/2006) kontrollerer produksjon og bruk av kjemiske staffer og tar for seg påvirkningen de kan ha på mennesker helse og miljøet. Artikkel 33(1) i REACH-forskriften pålegger leverandarer å informere mottakere av en vare som ¡nneholder mer enn 0,1 % (av varens vekt) av noen av stoffene på REACHs kandidatliste over svaert farlige stoffer (SVHC). Dette produktet inneholder en konsentrasjon på over 0,1 % «bl)» (CAS-nr.7439-92-1) av produktets vekt.
På tidspunktet dette produktet slippes finnes det ingen andre stoffer enn bly som er på REACHs kandidatliste og har en konsentrasjon på over 0,1 % av produktets vekt.
Merk: Bly ble lagt til på REACHs kandidatliste den 27. juni 2018. Det at bly ble lagt til på REACHs kandidatliste betyr ikke at blyholdige materialer innebsrer en umiddelbar fare eller legger begrensningerfor bruken av produktet.

For produkter som inkluderer batterier

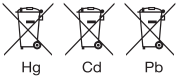
EU-direktiv 2013/56/EU for batterier

Et nytt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer erstatter direktivet som trådte i kraft 01/07/2015. Direktivet gjelder alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knappeceller, blybatterier, oppladbare batterier), inkludert de som er innebygd i apparatene, med unntak av militære-, medisinske- og kraftverktøyapplikasjoner. Direktivet beskriver reglene for innsamling, behandling, resirkulering og avhending av batterier, og har som mål å forby visse farlige stoffer og forbedre batterienes og operatørenes miljømessige ytelse i forsyningskjeden.

Instruksjoner til bruker om fjerning, resirkulering og avhending av brukte batterier

For å ta ut batteriene av utstyret eller Fernkontrollen gjør du bare omvendt av det som står beskrevet i brukerhåndboken under Ta ut / sette i batterier.
Brukeren kan ikke fjerne et innebygd batteri som skal vare hele produktets levetid. Hvis dette er tilfelle, kan resirkulerings- og gjenvinningssentre demontere produktet og ta ut batteriet. Hvis du, av en eller annen grunn, trenger å bytte ut et slikt batteri, må du overlate det til autoriserte servicesentre.
Innenfor EU og andre steder, er det ulovlig å avhende batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljømessig riktig måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheterfor informasjon om miljømessig innsamling, resirkulering og avhending av brukte batterier.
ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut feil. For å redusere risikoen for brann eller brannsår må du ikke demontere, knuse, stikke hull på, forkorte eksterne kontakter, eksponere for høyere temperaturer enn 60°C (140°F) eller avhende ved brenning eller nedsenking i vann. Skift kun til angitte batterityper. Symbolet for "separat innsamling" (som vist nedenfor) viser en sappelkasse med kryss over for alle batterier og akkumulatorer:

Hvis batteriene, akkumulatorene og knappecellene inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, mer enn 0,002 % kadmium eller mer enn 0,004 % bly, er de merket med det kjemiske symbolet for det aktuelle metallet: Hg, Cd eller Pb respektivt. Se symbolet nedenfor:



For alle produkter med unntak av de med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklaerer herved at dette utstyret er i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/EU og LVD-direktivet 2014/35/EU. Du finner mer informasjon i samsvarserklæringen i støttedelen på nettstedet vårt www.jbl.com.

For alle produkter med trådløs tilkobling:

HARMAN International erklaerer herved at dette utstyret oppfyller de viktige kravene og andre aktuelle bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Du finner mer om dette i samsvarserklæringen i støttedelen på nettstedet vårt www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Med enerett. JBL er et varemerke for HARMAN International Industries, Incorporated, som er registrert i USA og/eller andre land. Funksjoner, spesifikasjoner og utseende kan endres uten varsel.

www.jbl.com

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Kaikki tuotteet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä peitä ilmanvaihtokanavia. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
6. Älä asenna tätä laitetta lämpölähteiden, lämmittimien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimien) lähelle.
7. Älä ohita polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen tarjoamaa suojausta. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi piikkiä, joista toinen on leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi piikkiä ja maadoitushaara. Leveä piikki tai haara on käyttäjän turvallisuutta varten. Jos mukana oleva pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihdata vanhentunut pistorasia.
8. Suojaa virtajohtoa päälle astumiselta tai puristumiselta, erityisesti pistokkeiden ja jatkojohtojen kohdalla sekä kohdassa, jossa johto lähtee laitteesta.
9. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisa la itteita/va rusteita.
10. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämää tai laitteen mukana myytävää kärryä, jalustaa, kolmijalkaa, kannatinta tai pöytää. Jos käytät kärryä, ole varovainen siirtäessäsi laitetta kärryssä, jotta kärry ei pääse kaatumaan ja aiheuttamaan vammoja.

11. Poista laitteen pistoke pistorasiasta ukkosel la tai jos laite on pitkään käyttämättä.
12. Kytke laite kokonaan sähköverkosta poistamalla virtajohdon pistoke pistorasiasta.
13. Virtajohdon pistoke tulee olla helposti saatavilla.
14. Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle, kuten auringonpaisteelleta i tulelle.
15. Tätä laitetta saa käyttää vain valmistajan toimittaman virtalähteen ja/tai latauskaapelin kanssa.

HUOMIO

SÄHKÖISKUVAARA EI SAA AVATA.

NUOLELLAVARUSTETTU SALAMASYMBOUTASASI-VUISEN KOLMION SISÄLLÄ ON TARKOITETTU VAROITTAMAAN KÄYTTÄJÄÄ ERÄSTÄMÄTTÖMÄSTÄ VAARALLISESTA JÄNNITTEESTÄ TUOTTEEN KOTE-LOSSA, MIKÄ SAATTAA OLLA TARPEEKSISUURIAIHEUTTAAKSEEN SÄHKÖISKUVAARAN HENKILÖILLE.

HUUTOMERKKI TASASIVUISEN KOLMION SISÄLLÄ KERTOO KÄYTTÄJÄLLE, ETTÄ TUOTTEEN DOKU-MENTAATIO SISÄLTÄÄ TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEITA.

VAROITUS: TULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI LAITETTA EI SAA ALTISTAASATEELLETAI KOSTEUDELLE.

FCC- JA IC-ILMOITUS KÄYTTÄJILLE (VAIN YHDYSVALLAT JA KANADA)

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Käyttö on seuraavien kahden edellytyksen alaista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikkia ulkoisia häiriöitä myös silloin, kun ne voivat haitata laitteen toimintaa. Tämä luokan B digitaalinen laite täyttää Kanadan ICES-003-vaatimuksen.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Yhdysvaltojen telehallintoviraston (Federal Communication Commission) häiriöilmoitus

Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset, jotka on asetettu luokan B digitaalisille laitteille. Nämä raja-arvot on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteessä. Ei ole kuitenkaan takeita siitä, että yksittäisissä asennuksissa ei esiintyisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia radio- tai televisiovastaanoton häiriöitä, jotka voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, häiriöiden korjaamista suositellaan joillakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Siirrä laitetta ja vastaanotinta kauemmas toisistaan.
- Kytke laite eri pistorasiaan kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

Huomio: Muutokset tai muunnokset, joita HARMAN ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttöön.

Radiotaajuista energiaa lähettävät tuotteet Energia:

FCC- JA IC-TIEDOT KÄYTTÄJILLE

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset, ja se on Industry Canadan lisenssivapaita laitteita koskevan RSS-210-standardin mukainen. Käyttö on seuraavien kahden edellytyksen alaista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on otettava vastaan kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa laitteessa.

FCC/IC-ilmoitus säteilyille altistumisesta

Tämä laite täyttää FCC/IC RSS-102 -standardissa määritetyt valvomatonta ympäristöä koskevat säteilyaltistuksen raja-arvot.

Radiovastaanottimen sisältävät tuotteet, joissa voidaan käyttää ulkoista antennia (VAIN YHDYSVALLAT):

CATV- (KAAPELI-TV) tai antennimaadoitus

Jos tuotteeseen liitetään ulkoinen antenni tai kaapelijärjes-telmä, varmista, että se on maadoitettu suojaamaan laitetta jänniteaaltoja ja staattisia latauksia vastaan. Tutustu paikallisiin tietoihin, jotka koskevat maston ja tukirakenteen asianmukaista maadoitusta, maadoituksen tekemistä sisäänvientijohtimesta antennin ukkosenjohdattimeen, maadoitusjohtimien kokoa, antennin ukkosenjohdattimen sijaintia sekä maadoituselektrodien liitäntää ja vaatimuksia.

Huomautus kaapelitelevisio-järjestelmän asentajalle:

Tämä on kaapelitelevisioasentajille tarkoitettu huomautus, joka koskee Yhdysvaltain kansallisen sähkösäädöksen (NEC, National Electrical Code) artikkelia 820-40. Siinä annetaan maadoitusohjeita ja vaaditaan erityisesti, että kaapeli yhdistetään rakennuksen maadoitusjärjestelmään mahdollisimman lähelle kaapelin sisääntulokohtaa.

CD-/DVD-/Blu-ray Disc™ -soittimet:

Huomio: Laite käyttää laserjärjestelmää. Älä avaa koteloa tai mitään muita suojamekanismeja, jotta et altistu suoralle lasersäteilylle. ÄLÄ KATSO LASERSÄTEILYYN PÄIN. Lue käyttöohjeet huolellisesti, jotta osaat käyttää tuotetta oikein. Säilytä ohjeet. Jos laite vaatii huoltoa tai korjauksia, ota yhteys paikalliseen JBL -huoltopalveluun. Jätä huoltotoimenpiteet valtuutetun huoltomiehen tehtäväksi.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

KAIKKI EU-MAAT:

Tuotteet, jotka sisältävät ääniulostulon

Kuulon heikkenemisen estäminen

Huomio: Kuulokkeiden käyttö suurella äänenvoi-makkuudella pitkäaikaisesti voi johtaa kuulon pysyvään heikkenemiseen. Ranksassa tuotteiden on todettu täyttävän soveltuvissa NF EN 50332-1:2013-ja/tai EN 50332-2:2013 -standardeissa määritetty äänenpainetasovaatimus Ranskan L.5232-1-artiklan mukaisesti.

Huomautus: Kuulokkeiden pitkäaikaista käyttöä suurella äänenvoimakkuudella on vältettävä, jotta estettäisiin mahdolliset kuulovauriot.

WEEE-ilmoitus

Käytettyjen sähkölaitteiden käsittely muuttui suu-resti 14/02/2014 voimaan tulleen EU:n sähkö-ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan direktiivin myötä.
Direktiivin avulla pyritään ensisijaisesti vähentämään sähkö-ja elektroniikkalaiteromun syntymistä sekä edistämään laitteiden uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja muita jätteen vähentämiseen tähtääviä romun talteenottotapoja.
Tuotteeseen tai sen pakkaukseen merkitty yliviivattua roska-astiaa esittävä WEEE-logo ilmaisee sähkö-ja elektroniikkalaitteiden keräystä:

Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.Tuotteen omistaja on vastuussa kaiken sähkö-ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä toimittamalla romun määrättyyn ongelmajätteen vastaanottopaikkaan. Sähkö-ja elektroniikkalaiteromun eristetty keräys ja oikeanlainen talteenotto auttavat luonnonvarojen säilyttämisessä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun oikeanlaisen kierrätyksen avulla varmistetaan myös ihmisten terveys ja ympäristön turvallisuus. Lisätietoja sähkö-ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä, talteenotosta ja keräyspisteistä saa oman kaupungin viranomaisilta, kotitalousjätteen hävittämisestä vastaavalta palveluntarjoajalta sekä laitteen myyjältä tai valmistajalta.

RoHS-vaatimustenmukaisuus

Tämä tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2011/65/EU ja (EU)2015/863, 31/03/2015, vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoituksesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

REACH

REACH (asetus nro 1907/2006) koskee kemiallisten aineiden tuotantoa ja käyttöä sekä niiden potentiaalisia vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön. REACH-asetuksen artikla 33(1) edellyttää, että tavarantoimittajat ilmoittavat vastaanottajille, jos tuote sisältää yli 0,1 % (per paino per tuote) aineita, jotka kuuluvat erityistä huolta aiheuttavien aineiden (SVHC) ehdokaslistalle ("REACH-ehdokaslista"). Tämä tuote sisältää ainetta "lyijy" (CAS-nro 7439-92-1) pitoisuuksina, jotka ovatyli 0,1 % per paino.
Tämän tuotteen julkaisuhetkellä, lukuun ottamatta lyijyainetta, tämä tuote ei sisällä mitään muita REACH-ehdokaslistan aineita pitoisuutena, joka olisi yli 0,1 % pertuotteen paino.
Huom: Lyijy iisättiin 27. kesäkuuta 2018 REACH-ehdokaslistalle. Lyijyn sisällyttäminen REACH-ehdokaslistalle ei tarkoita, että lyijyä sisältävät materiaalit aiheuttavat väiittömän riskin, eikä se aiheuta sallimisrajoituksia tämän tuotteen käyttöön.

Paristolliset ja akulliset tuotteet

Paristoista ja akuista annettu EU:n direktiivi 2013/56/EU

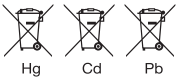
Uusi paristoista ja akuista annettu direktiivi 2013/56/EU astui voimaan 01/07/2015
Direktiivi koskee kaikentyyppisiä paristoja ja akkuja (AA-ja AAA-paristoja, nappiparistoja, lyijyakkuja, ladattavia akkupakkauksia), mukaan lukien laitteisiin sisäänrakennetut paristot ja akut lukuun ottamatta kuitenkaan sotilaallisia ja lääketieteellisiä sovelluksia sekä sähkötyökalusovelluksia.
Direktiivissä määrätään paristojen keräystä, käsittelyä, kierrätystä ja hävittämistä koskevat säännöt, minkä lisäksi sillä pyritään kieltämään tietyt vaaralliset aineet ja parantamaan paristojen ja akkujen sekä kaikkien tuotantoketjun toimijoiden ympäristöystävällisyyttä.

Ohjeet käytettyjen paristojen ja akkujen poistamiseen, kierrättämiseen ja hävittämiseen

Poista paristot tai akut laitteesta tai kaukosäätimestä suorittamalla käyttöoppaassa mainitut paristojen tai akkujen asentamisen toiminnot päinvastaisessa järjestyksessä.
Jos tuotteessa on tuotteen elinkaa kestävä sisäänrakennettu akku, käyttäjä ei voi ehkä poistaa sitä. Tässä tapauksessa laitteen purku ja akun poisto on jätettävä kierrätys- tai talteenottokeskuksen tehtäväksi. Jos sisäänrakennettu akku on jostain syystä vaihdettava, se tulee jättää valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi.
Paristojen ja akkujen hävittäminen talousjätteen mukana on lain vastaista Euroopan unionissa ja muilla alueilla. Kaikki paristot ja akut on hävitettävä ympäristöä säästävällä tavalla. Kysy tietoja ympäristöystävällisestä käytettyjen paristojen ja akkujen keräyksestä, kierrätyksestä ja hävittämisestä paikallisella jätehuoltoyhtiöltä.

VAROITUS: Räjähdysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Tulipalo- ja palovammavaaran välttämiseksi paristoja tai akkuja ei saa purkaa, murskata, lävistää, asettaa oikosuikuun, aitistaa yli 60 °Cn lämpötilalle tai hävittää polttamalla tai veteen heittämällä.
Vaihda tilalle vain määrätynlaiset paristot tai akut.
Yliviivatun roska-astian symboli ilmaisee paristojen ja akkujen erillistä keräystä:

Jos paristot, akut ja nappiparistot sisältävät yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä, se on merkitty kyseisen metallin kemiallisella merkillä: Hg, Cd tai Pb. Symboliton kuvattu alla:



Kaikki tuotteet lukuun ottamatta langattomia tuotteita:

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivien EMC 2014/30/EU ja LVD 2014/35/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla osoitteessa www.jbl.com olevan verkkosivuston tukiosasta.

Kaikki langattomat tuotteet:

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direktiivin 2014/53/EU oleelliset vaatimukset ja muut asianmukaiset määräykset. Vaatimustenmukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla verkkosivustolla osoitteessa www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään. JBL on HARMAN International Industries Incorporatedin tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Laitteen ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja ulkoasua voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

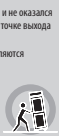
www.jbl.com

РУССКИЙ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ

Для всех моделей:

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Соблюдайте все меры предосторожности.
4. Выполняйте все инструкции.
5. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте это устройство в соответствии с указаниями изготовителя.
6. Не устанавливайте это устройство рядом с источниками тепла, например, батареями, обогревателями, плитами и прочими устройствами (включая усилители), которые вырабатывают тепло.
7. В целях безопасности всегда правильно подключайте полярную или заземляющую вилку. Один из контактов полярной вилки шире другого. Вилка с заземлением имеет два силовых и один заземляющий контакт. Более широкий контакт или контакт заземления предназначены для снижения риска поражения электрическим током. Если прилагаемая вилка не подходит в розетке, обратитесь к электрику, чтобы он заменил розетку.
8. Размещайте шнур питания таким образом, чтобы он не мешал ходить и не оказался защемленным, особенно в месте входа в вилку, вблизи розетки или в точке выхода из устройства.
9. Используйте только принадлежности/аксессуары, которые предоставляются производителем.
10. Устанавливайте устройство только на тележке, стойке, треноге, кронштейне или подставке, указанной изготовителем или входящей в комплект устройства. Если используется подставка, будьте осторожны при передвижении подставки и устройства, чтобы избежать травм от падения.



11. Отключайте устройство от сети на время грозы или когда устройство не планируется использовать в течение длительного времени.
12. Чтобы полностью отключить устройство от переменного тока, отключите шнур питания от розетки переменного тока.
13. Сетевой штепсель шнура питания должен быть всегда готов к эксплуатации.
14. Следите за тем, чтобы аккумуляторы не подвергались сильному тепловому воздействию, например, от солнечных лучей, камина или других источников тепла.
15. Это устройство следует использовать только с источником питания и/или кабелем для зарядки, предоставленным производителем.

ВНИМАНИЕ!

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ВСКРЫВАТЬ.

СИМВОЛ МОЛНИИ В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ О НАЛИЧИИ НЕИЗОЛИРОВАННОГО ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ, ДОСТАТОЧНО ВЫСОКОГО, ЧТОБЫ ПРЕДСТАВЛЯТЬ РИСК НАНЕСЕНИЯ ТРАВМЫ.

ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК В РАВНОСТОРОННЕМ ТРЕУГОЛЬНИКЕ СЛУЖИТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (РЕМОНТУ) В СОПРОВОДИТЕЛЬНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ.

ВНИМАНИЕ: В ЦЕЛЯХ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

УВЕДОМЛЕНИЕ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (ТОЛЬКО ДЛЯ США И КАНАДЫ)

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию.
Это цифровое устройство класса B соответствует канадскому стандарту ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Уведомление Федеральной комиссии по связи о помехах

Данное оборудование прошло испытания, по результатам которых было установлено его соответствие нормам для цифровых устройств класса B в соответствии со статьей 15 правил FCC. Эти ограничения устанавливаются для обеспечения необходимой защиты от критических помех в жилых помещениях. Это устройство создает, использует и передает радиочастоты и в случае несоблюдения инструкций по установке и эксплуатации может быть источником критических помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех невозможно гарантировать даже при правильной установке. Если данное устройство создает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения устройства, рекомендуется попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- переориентируйте или переместите принимающую антенну;
- увеличьте расстояние между устройством и ресивером;
- подключите устройство в розетку цепи, отличной от той, к которой подключен ресивер;
- обратитесь за помощью к дилеру или к опытному технику, специализирующемуся на радио- и телевизионном оборудовании.

Внимание: изменения и модификации, не одобренные в явной форме компанией HARMAN, могут привести к отзыву права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Для моделей, передающих радиочастоты:

ИНФОРМАЦИЯ FCC И IC ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Это устройство соответствует требованиям статьи 15 правил FCC и требующего лицензии промышленного технического стандарта Канады RSS 210. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением следующих двух условий: (1) Это устройство не должно создавать критических помех; и (2) это устройство должно принимать любые поступающих помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильному функционированию.

Уведомление FCC/ IC о радиационном облучении

Это устройство соответствует лимитам по радиационному облучению, установленным в стандарте RSS-102 FCC/ IC для неконтролируемой среды.

Для моделей с радиоприемниками, к которым допускается подключение внешней антенны (ТОЛЬКО ДЛЯ США):

Заземление телевизионного кабеля или антенны

Если к данному устройству подключена внешняя антенна или кабельная система, обеспечьте их заземление, чтобы защитить оборудование от скачков напряжения и электростатических зарядов. В Разделе 810 Национального электрического кодекса (NEC), ANSI/NFPA № 70-1984, представлена информация о надлежащем заземлении мачты и опорной конструкции, заземлении вводного провода к разрядному блоку антенны, размере заземлителей, местоположении разрядного блока антенны, подключении заземляющих электродов и требованиях к заземляющему электроду.

Примечание для установщика системы кабельного телевидения:

Настоящим обращаем внимание установщика системы кабельного телевидения на статью 820-40 NEC, в которой приведены нормы заземления и, в частности, указано, что заземляющий кабель должен быть подсоединен к системе заземления здания как можно ближе к точке ввода кабеля.

Для проигрывателей CD/DVD/Blu-ray Disc™:

Внимание: В этом изделии используется лазерная система. Во избежание прямого воздействия лазерного луча не вскрывайте корпус изделия и не нарушайте работу предусмотренных систем безопасности. ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЛАЗЕРНОГО ЛУЧА В ГЛАЗА! Для обеспечения правильного использования этого изделия внимательного прочитайте руководство пользователя и сохраните его на будущее. Если потребуется обслуживание или ремонт изделия, обратитесь в местный сервисный центр компании JBL. Техническое обслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

ДЛЯ ВСЕХ СТРАН ЕС:

Для моделей с аудиовыходом

Предотвращение потери слуха

Внимание: При прослушивании музыки на высокой громкости через наушники в течение длительных периодов времени может возникнуть полная потеря слуха. Для Франции эти модели прошли тестирование на предмет соответствия требованиям по уровню звукового давления, изложенным в применимых стандартах NF EN 50332-1:2013 и/или EN 50332-2:2013, как этого требует статья французского закона L.5232-1.

Примечание. Чтобы предотвратить возможные повреждения слуха, не прослушайте аудио на высокой громкости в течение длительных периодов времени.

Уведомление WEEE

Директива об электронных отходах (WEEE), вступившая в силу в качестве европейского закона 14/02/2014, повлекла за собой крупные изменения в обращении с отслужившим свой срок электрическим оборудованием. Первоочередной целью этой директивы стало предотвращение выбрасывания электронного оборудования в отходы, а также поощрение повторного использования и других форм восстановления подобных отходов, чтобы уменьшить их количество. Логотип WEEE на продукте или на его упаковке, указывающий на сбор электрического и электронного оборудования, состоит из перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра на колесиках, как показано ниже.

Этот продукт нельзя выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Вы обязаны сдавать все свои электрические или электронные отходы в специальные места, предназначенные для сбора подобных опасных отходов, подлежащих переработке. Обособленный сбор и надлежащая утилизация электрических и электронных отходов поможет нам всем в сохранении природных ресурсов. Более того, надлежащая утилизация электрических и электронных отходов обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды. Дополнительную информацию об утилизации и точках сбора электрических и электронных отходов можно получить, связавшись со своей городской администрацией, службой по уборке бытового мусора, магазином, где вы приобрели оборудование, либо производителем оборудования.

Соответствие RoHS

Настоящий продукт соответствует Директиве 2011/65/EU и (EU) 2015/863 Европарламента и Совета Европы от 31/03/2015 г. по ограничению использования определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Регламент REACH

REACH (регламент № 1907/2006) регулирует производство и применение химических веществ и их потенциальное воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Статья 33(1) регламента REACH требует от поставщиков уведомлять получателей в случае, если артикул содержит более 0.1% (от веса артикула) какого-либо вещества или веществ, входящих в «Перечень потенциально опасных веществ» (SVHC) («Перечень веществ-кандидатов REACH»). Настоящий продукт содержит вещество «свинец» (CAS-№.7439-92-1) в концентрации более 0.1% весовой доли.

На момент выпуска продукта, кроме вещества «свинец», в нем не содержалось других веществ из списка веществ-кандидатов REACH в концентрации, превышающей 0.1% весовой доли.

Примечание: 27 июня 2018 г. свинец был добавлен в список веществ-кандидатов REACH. Включение свинца в список веществ-кандидатов REACH не означает, что материалы, содержание свинец, представляют непосредственную опасность, а также не влечет за собой ограничений на применение свинца.

Для моделей с батареями

Директива 2013/56/EU об использовании батарей на территории ЕС

Новая директива 2013/56/EU о замене батарей и аккумуляторов вступила в силу 01/07/2015 года. Директива применяется ко всем типам батарей и аккумуляторов (AA, AAA, кнопочные элементы, свинцовые аккумуляторы и т.д.), включая источники питания, встроенные в приборы, кроме случаев применения в военной, медицинской и энергетической отраслях. Директива устанавливает правила сбора, обращения, утилизации и захоронения элементов питания; ее целью является запрещение использования определенных вредных веществ, а также улучшение экологичности батарей и работы в плане экологии всех звеньев цепочки поставок.

Инструкции для пользователя по извлечению и утилизации использованных батарей

Чтобы извлечь батареи из устройства или пульта управления, повторите процедуру, обратную той, что описана в руководстве пользователя по установке батарей. Если устройство содержит встроенные батареи, предназначенные для работы на протяжении всего срока службы изделия, их извлечение может оказаться невозможным. В таких случаях разборку изделия и извлечение батарей осуществляют пункты утилизации. Если по какой-либо причине вам потребуется заменить такую батарею, эта процедура должна выполняться в уполномоченном сервисном центре. В Европейском союзе и других регионах запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Все батареи должны утилизироваться с соблюдением требований охраны окружающей среды. Для получения информации о сборе, переработке и утилизации использованных баратеей с соблюдением требований охраны окружающей среды обращайтесь к представителям местной службы утилизации отходов.

Внимание: При неправильной установке батареи существует опасность взрыва. Чтобы снизить риск возгорания или ожогов, не разбирайте, не ломайте, не прокладывайте батареи, не замыкайте их внешние контакты, не подвергайте нагреванию выше 60°C (140°F) и не бросайте их в огонь или воду. Заменяйте их только на батареи указанного типа. Знак в виде перечеркнутого крест-накрест мусорного ведра, показанный ниже, означает раздельный сбор для батарей и аккумуляторов всех типов.

В случае с батареями, аккумуляторами и кнопочными элементами, содержащими более 0.0005% ртути, более 0.002% кадмия или более 0.004% свинца, должна иметься маркировка в виде химического символа содержащего металла: Hg, Cd или Pb соответственно. См.символ ниже:

Для всех моделей, кроме использующих в своей работе беспроводную связь:

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует EMC 2014/30/EU и LVD/2014/35/EU. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте www.jbl.com.

Для всех моделей, использующих в своей работе беспроводную связь:

Компания HARMAN International настоящим извещает, что данное оборудование соответствует требованиям и другим соответствующим положениям директив 2014/53/EU. Декларацию соответствия можно найти в разделе помощи на нашем веб-сайте www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены. JBL является торговой маркой компании HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированной в США и /или других странах. Функции, технические характеристики и внешний вид изделия могут быть изменены без уведомления.

www.jbl.com

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För alla produkter:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iaktta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera utrustningen i enlighet med tillverkarensanvisningar.
6. Installera inte denna apparat i närheten av en värmekälla, såsom värmeelement, värmeapparater, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
7. Upphäv inte säkerhetssyftet med den polariserade kontakten eller kontakten av jordningstyp. En polariserad kontakt har två stift med ett bredare än det andra. En kontakt av jordningstyp har två stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller tredje jordningsstiftet tillhandahålls för din säkerhet Om den tillhandahållna kontakten inte passar i ditt uttag, rådgör med en elektriker för byte av det gamla uttaget.
8. Skydda strömkabeln från att trampas på eller klämmas, speciellt vid kontakterna, grenuttag och vid platsen dar den går ut från apparaten.
9. Använd endast anordningar/tillbehör som specificerats av tillverkaren.
10. Använd endast med den vagn, ställning, trefotsstativ, konsol eller bord som tillverkaren specificerat eller som säljs tillsammans med apparaten. När en vagn används, varförsiktig vid förflyttning av vagnen och apparaten för att undvika skada vid vältning.

11. Koppla ur apparaten vid åskväder eller då den inte används under längre perioder.
12. För att koppla ur denna apparat från strömkällan helt och hållet, dra ut strömkabelns kontakt från strömuttaget.
13. Strömkabelns kontakt skall förbli redo att användas.
14. Exponera inte batterier för hög värme, såsom solsken, eld eller liknande.
15. Dette apparatet er kun beregnet på å brukes med strømforsyning og/eller ladekabler som leveres av produsenten.

VARNING

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. ÖPPNA INTE.

BLIXTEN MED EN PILSPETSSYMBOLINUTI EN LIKSIDIG TRIANGEL ÄR AVSEDD ATT VARNA ANVÄNDAREN FÖR FÖREKOMSTEN AV OISOLERAD "FARLIG SPÄNNING" INOM PRODUKTENS HÖJE SOM KAN VARA TILLRÄCKLIGT HÖG FÖR UTGÖRA EN RISK FÖR ELEKTRISK STÖT FÖR MÄNNISKOR.

UTROPSTECKNETINOM EN LIKSIDIGTRIANGEL ÄR AVSETT INFORMERA ANVÄNDAREN OM NÄRVARON AV VIKTIGA DRIFTS- OCH UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER I LIHERATUREN SOM MEDFÖUER PRODUKTEN.

VARNING: FÖR ATT REDUCERA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT, UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT.

FCC- OCH IC-DEKLARATION FÖR ANVÄNDARE (ENDAST USA OCH KANADA)

Denna enhet uppfyller kraven i avsnitt 15 i FCC-reglerna. Drift är föremål för följande villkor: (1) Denna anordnlng får inte orsaka skadlig interferens, och (2) denna anordning måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.
Denna digitala apparat i klass B uppfyller kanadensiska ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-deklaration om störningar

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital klass B-enhet, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är utformade för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i en installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka störningar som är skadliga för radiokommunikationer. Men det finns ingen garanti att störningar inte kommer att inträffa i en specifik installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar för radio- eller tv-mottagning, som kan fastställas genom att stänga av utrustningen och sedan slå på den igen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna med en eller fiera av följande metoder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat eluttag än mottagaren.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radioVTV-tekniker om hjälp.

Var försiktig: Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen godkänts av HARMAN kan upphäva användarens ratt att använda utrustningen.

För produkter som utsänder RF-energi:

FCC- OCH IC-INFORMATION FÖR ANVÄNDARE
Denna enhet uppfyller kraven i avsnitt 15 i FCC-reglerna samt Industry Canadas licensundantag RSS 210. Drift är föremål för följande villkor: (1) Denna anordning får inte orsaka skadlig interferens; och (2) denna anordning måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

FCC-/IC-deklaration om strålningsexponering
Denna utrustning ligger inom de gränser för strålningsex-ponering som anges i FCC/IC RSS-102 avseende okontrollerad miljö.

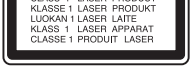
För produkter med radiomottagare som kan använda en extern antenn (ENDAST USA):

CATV (kabel-TV) eller antennjordning
Om en utomhusantenn eller ett kabelsystem är anslutet till denna produkt, säkerställ att den är jordad för att tillhandahålla ett visst skydd mot överspänning och statiska urladdningar. Sektion 810 av National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA nr 70-1984, ger information avseende korrekt jordning av mästen och stödjestrukturen, jordning av ingångskabeln till en antennurladdningsenhet, storlek på jordningsledarna, placering av antennurladdningsenheten, anslutning till jordningselektroder och kraven på jordningselektroden.

Meddelande till installatören av CATV-system:
Denna påminnelse tillhandahålls för att erinra installatören av CATV-systemet (kabel-tv) om artikel 820-40 av NEC, som tillhandahåller riktlinjer för korrekt jordning och särskilt specificerar att kabeljordningen ska anslutas till byggnadens jordningssystem, så nära kabelingången som möjligt.

För CD-/DVD-/Blu-ray Disc™

spelare: Denna produkt använder ett lasersystem. För att förhindra direkt exponering för laserstrålen, öppna inte höljet och stäng inte av säkerhetsmekanismer som installerais för att skydda dig. TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN. För att säkerställa korrekt användning av denna produkt, läs ägarhandboken noggrant och behåll den för framtida bruk. Om enheten kräver underhåll eller reparation kan du kontakta ditt lokala JBL-serviceställe. Anlita endast kvalificerad servicepersonal.



FÖR ALLA EU-LÄNDER:

För produkter som inkluderar ljudutgång

Förebyggande av hörselskador

Var försiktig: Bestände hörselskador kan orsakas av att öronsnäckor eller hörlurar används på hög volym under längre tidsperioder.
Avseende Frankrike har produkterna testats för uppfyllelse av det krav på ljudtrycksnivå som fastställts i de tillämpliga standarderna NF EN 50332-1:2013 och/eller EN 50332-2:2013 enligt den franska artikeln L.5232-1

Obs! Undvik risken för hörselskador genom inte lyssna på hög volym under längre perioder.

WEEE-meddelande

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter, (WEEE), som trädde i kraft som europeisk lag den 14/02/2014, innebar en stor förändring i hanteringen av uttjänt elektrisk utrustning.
Syftet med detta direktiv är i första hand att förebygga uppkomsten av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) och att det dessutom sker återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning av sådant avfall för att minska bortskaffandet av avfall.
WEEE-logotypen på Produkten eller dess förpackning som markerar insamling av elektrisk och elektronisk utrustning består av den överkryssade soptunnan som visas nedan.

Den här Produkten får inte kastas i hushållssopoma. Du ska kassera all elektrisk eller elektronisk utrustning genom att lämna in den på en särskilt avsedd uppsamlingsplats för återvinning av sådant farligt avfall. Isolerad insamling och korrekt återvinning av kasserad elektronisk och elektrisk utrustning vid avyttringstillfället hjälper oss att spara på naturens resurser. Dessutom bidrar korrekt återvinning av elektroniskt och elektriskt avfall till att skydda människors hälsa och miljö. Mer information om avyttring av elektroniskt och elektriskt avfall, återvinning och insamlingsplatser får du via kommunens avdelning för avfall och återvinning, i butiken där du köpte utrustningen eller från utrustningens tillverkare.

RoHS-överensstämmelse

Denna produkt överensstämmer med direktiv 2011/65/EU och (EU)2015/863 från Europaparlamentet och från Rådet den 31/03/2015 angående begränsning av användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

REACH

REACH (förordning 1907/2006) behandlar Produktion och användning av kemiska ämnen och dess potentiell effekter på miljön och människors hälsa. Artikel 33(1) i REACH-förordningen kräver att leverantörer informerar mottagarna om en produkt innehåller mer än 0,1 % (per viktenhet per produkt) av något ämne från "REACH-kandidatförteckningen" över särskilt farliga ämnen, så kallade SVHC-ämnen (Substances of Very High Concern).
Denna produkt innehåller ämnet "bly"(CAS-Nr.7439-92-1) i en högre koncentration än 0,1 % per viktenhet.
Bortsett från bly fanns vid denna produkts lansering inga andra ämnen från REACH-kandidatförteckningen i en högre koncentration än 0,1 % per viktenhet i denna produkt.
Observera: Den 27 juni 2018 lades bly till i REACH- kandidatförteckningen. Införandet av bly i REACH- kandidatförteckningen betyder inte att material som innehåller bly utgör någon direkt risk eller leder till begränsning av dess användning.

För produkter som inkluderar batterier

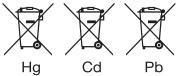
EU-direktiv 2013/56/EU om batterier

Ett nytt batteridirektiv som trädde i kraft den 01/07/2015 ersätter direktiv 2013/56/EU om batterier och ackumulatorer. Direktivet gäller alla typer av batterier och ackumulatorer (AA, AAA, knappceller, blysyra, uppladdningsbara) inklusive sådana som sitter i apparater annat än för militara och medicinska tillämpningar eller elektriska verktyg. Direktivet anger regier för insamling, behandling, återvinning och avyttring av batterier och syftar till att förbjuda vissa farliga ämnen samt till att förbättra miljöprestandan hos batterierna och alla operatörer i leveranskedjan.

Användaranvisningarför borttagande, återvinning och kassering av uttjänta batterier

För att ta bort batterierna från din utrustning eller fjärrkontroll, utför rutinen för insättning av batterier som finns beskriven iägarhandboken i omvänd ordning.
För produkter med ett inbyggt batteri som räcker heia produktens livstid, så är borttagning kanske inte möjlig för användaren. I sådana fall hanterar återvinnings- eller återanvändningscenter isärmonteringen av Produkten och borttagningen av batteriet. Om det av någon anledning blir nödvändigt att byta ut ett sådant batteri, så måste denna rutin utföras av auktoriserade servicecenter.
Inom Europeiska Unionen och på andra platser är det olagligt att kasta batterier i hushållsavfall. Alla batterier måste avyttras på ett miljömässigt korrekt sätt. Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om miljömässigt korrekt insamling, återvinning och avyttring av använda batterier.
VARNING: Risk för explosion om batterier byts ut på fei sätt. För an minska risken för brand eller brännskador får batteriet inte tas isär, krossas, punkteras, kortslutas, utsättas för temperaturer över 60 °C (140 °F), kastas på eld eller i vatten. Ersätt endast med angivna batterier.
Symbolen som visar "separat insamling" av alla batterier och ackumulatorer ska vara den överkryssade soptunnan nedan:

Batterier, ackumulatorer och knappceller som innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, mer än 0,002 % kadmium eller mer än 0,004 % bly ska märkas med den aktuella metallens kemiska beteckning: Hg, Cd respektive Pb. Se Symbolen nedan:



För alla produkter som inte har trådlös anslutning:

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med EMC-direktiv 2014/30/EU och LVD-direktiv 2014/35/EU. Överensstämmelseför-klaringen finns att läsa i supportavsnittet på vår webbplats, www.jbl.com.

För alla produkter som har trådlös anslutning:

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med de väsentliga kraven och de övriga relevanta villkoren i direktiv 2014/53/EU. Överensstämmelseförklaringen finns att läsa i supportavsnittet på vår webbplats, www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Med ensamrätt. JBL är ett varumärke som tillhör HARMAN International Industries, Incorporated, registrerat i USA och/eller andra lander. Egenskaper, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

www.jbl.com

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

For alle produkter:

1. Læs disse anvisninger.
2. Gem disse anvisninger.
3. Tag notits af alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Dette apparat skal installeres i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.
6. Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, spjæld, brændeovne eller andre apparater (inklusive forstærkere), der producerer varme.
7. Sikkerhedsanordningen på det polariserede eller jordede stik må ikke sættes ud af drift. Et polariseret stik har to ben, hvor et er bredere end det andet. Et jordet stik har to ben og et tredje jordet stikben. Det brede ben eller det tredje stikben er der for din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer til din stikkontakt, skal en elektriker udskifte den foraeldede stikkontakt.
8. Beskyt strømledningen mod at blive trådt på eller komme i klemme, saerligt omkring stik, ekstra stik og det sted, hvor de kommer ud af apparatet.
9. Brug kun udstyr/tilbehør specificeret af fabrikanten.
10. Må kun bruges med den vogn, det stativ, den trefod, det beslag eller det bord, der er specificeret af fabrikanten, eller som saelges med apparatet. Vasr forsigtig ved brug af en vogn, når vogn-/apparatkombinationen flyttes, for at undgå personskade, hvis denne kombination vaelter.

11. Dette apparat skal traekkes ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis det skal stå ubrugt hen i længere tid.
12. For at fraköle dette apparat helt fra vekselstrømsforsyningen skal strømledningen tages ud af vekselstrømsstikket.
13. Strømledningens stik skal altid være funktionsdygtigt.
14. Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lignende.
15. Dette apparat er kun beregnet til brug med den strømforsyning og/eller det laderkabel, der leveres af fabrikanten.

BEMÆRK

FARE FOR ELEKTRISK STØD. MÅ IKKE ÅBNES.

LYNSYMBOLET MED EN PILESPIDS1 EN LIGESIDETREKANT HAR TIL HENSIGT AT GØRE BRUGEREN OPMÆRKSOM PÅ TILSTEDEVÆRELSEN AF UISOLERET "FARLIG SPÆNDING" INDEN I PRODUKTETS AFSKÆRMNING, DER KAN WERE AF TILSTRÆKKELIG STYRKE TIL AT UDGØRE EN FARE FOR, AT PERSONER UDSÆTTES FOR ELEKTRISK STØD.

UDRÅBSTEGNET I EN LIGESIDETTREKANT HARTIL HENSIGT AT GØRE BRUGEREN OPMÆRKSOM PÅ TILSTEDEVÆRELSEN AF VIGTIGE ANVISNINGER TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE (SERVICEEFTERSYN) I DEN BROCHURE, DER FØLGER MED PRODUKTET.

FADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

FCC- OG IC-ERKLÆRING TIL BRUGERE (KUN USA OG CANADA)

Denne anordning overholder del 15 i FCC-reglerne. Funktionsmåden er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne anordning må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne anordning skal acceptere eventuel modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket funktionsmåde.
Dette digitale apparat i Klasse B overholder den canadiske ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC-interferenserklæring (Federal Communication Commission)

Dette udstyr er blevet afprøvet og fastslået at overholde grænserne for en digital anordning i Klasse B i henhold til Del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne, forårsage skadelig interferens på radiokommunikation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan fastslås ved at slukke udstyret og tænde det igen, anbefales det brugeren at prøve at slippe af med interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej ellerflyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Sæt udstyret i en stikkontakt i et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Spørg forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker til råds.

Advarsel: Ændringer og modificeringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af HARMAN, kan ugyldiggøre brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret.

For produkter, der udsender radiofrekvens Energi:

FCC- OG IC-OPLYSNINGERTIL BRUGERE

Denne anordning overholder Del 15 i FCC-reglerne og RS5 210, som er undtaget Industry Canada-licens. Funktionsmåden er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne anordning må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne anordning skal acceptere eventuel modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket funktionsmåde.

FCC/IC-erklæring om strålingseksponering

Dette udstyr overholder FCC/IC RSS-102-graenserne for strålingseksponering som anført for et ukontrolleret miljø.

For produkter med radiomodtagere, der kan anvende en ekstern antenne (KUN USA):

CATV (kabel-tv) eller jording af antenne

Hvis et udendørs antenne- eller kabelsystem er tilsluttet dette produkt, skal der sørges for, at det er jordet, så der yde beskyttelse mod spændingsbølger og statiske ladninger. Artikel 810 i NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA nr. 70-1984, indeholder oplysninger om korrekt jording af mast- og bærestruktur, jording af gennemføringstråden til en antenneudladningsenhed, størrelse på jordledere, placering af antenneudladningsenhed, forbindelse til jordelektroder og krav til jordelektroden.

Bemærkning til CATV-systeminstallatøren:

Denne påmindelse har til hensigt at gøre CATV-systeminstallatøren (kabel-tv) opmaerksom på artikel 820-40 i NEC, som fremsætter retningslinjer for korrekt jording og især specificerer, at kabeljordingen skal være forbundet til bygningens jordsystem så tæt på kablets indgangspunkt som muligt.

For cd/dvd/Blu-ray Disc™-afspillere:

Advarsel: Dette produkt anvender et lasersystem. For at undgå direkte eksponering for laserstrålen må kabinettet ikke åbnes, og ingen af sikkerhedsmekanismerne, der er beregnet til at beskytte dig, må sættes ud af funktion. UNDLAD AT STIRRE IND I LASERSTRÅLEN. For at sikre korrekt anvendelse af dette produkt skal brugervejledningen læses omhyggeligt og gemmes til fremtidig brug. Hvis enheden skal vedligeholdes eller répareres, skal det lokale JBL-servicecenter kontaktes. Serviceeftersyn må kun udføres af kvalificeret personale.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

FOR ALLE EU-LANDE:

For produkter med lydudgang

Forebyggelse af høretab

Advarsel: Der er risiko for permanent høretab, hvis øretelefoner eller hovedtelefoner anvendes ved høj lydstyrke I længere tid.
I Frankrig er produkterne afprøvet og overholder kravet til lydtryksniveau som anført i de gældende NF EN 50332-1:2013- og/eller EN 50332-2:2013 standarder som krævet af den franske artikel L.5232-1.

Bemærk: Forebyg høreskader ved at undgå at lytte ved høje lydstyrker i længere tid.

WEEE-bemærkning

WEEE-direktivet (affald af elektrisk og elektronisk udstyr), der trådte i kraft som EU-lov d. 14/02/2014, medførte store ændringer i behandlingen af udtjent elektrisk udstyr. Formålet med dette direktiv er som første prioritet at begrænse WEEE og derudover at fremme genbrug, genvinding og andre former for genanvendelse af denne type affald med henblik på at minimere bortskaffelse. WEEE-logoet på produktet eller emballagen, som angiver indsamling som elektrisk og elektronisk udstyr, består af den overstregede affaldsbeholder på hjulsom vistnedenfor.

Produktet må ikke bortskaffes eller kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du skal bortskaffe alt affald fra elektronisk eller elektrisk udstyr ved at aflevere det til den anførte genbrugsplads for denne type farligt affald. Særskilt indsamling og korrekt genvinding af affald fra elektronisk og elektrisk udstyr på bortskaffelsestidspunktet vil bidrage til at spare på vores naturlige ressourcer. Korrekt genbrug af affald fra elektronisk og elektrisk udstyr vil desuden beskytte menneskers helbred og miljøet. Du kan få flere oplysninger om bortskaffelse af, genbrug af og genbrugspladser for affald fra elektronisk og elektrisk udstyr ved at kontakte din kommune, dit renovationsfirma, den butik, hvor udstyret er købt, eller udstyrets producent.

Overensstemmelse med RoHS

Dette produkt er i overensstemmelse med EU-direktiv 2011/65/EU og (EU)2015/863. 31/03/2015 vedr. begrænset anvendelse af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

REACH

REACH (forordning nr. 1907/2006) omhandler Produktion og anvendelse af kemiske stoffer og deres potentielle virkninger på menneskers sundhed og miljøet. Artikel 33, stk. 1, i REACH-forordningen kræver, at leverandører oplyser modtagerne, hvis en artikel indeholder mere end 0,1% (pr. vægt pr. artikel) af ethvert stof/stoffer på kandidatlisten for stoffer med meget høj bekymring ("REACH-kandidat" liste"). Dette produkt indeholderstoffet "bly" (CAS-nr.7439-92-1) i en koncentration på mere end 0,1 % pr. vægt.
På tidspunktet for frigivelsen af dette produkt er ingen stoffer fra REACH-kandidatlisten, bortset fra blystoffet, Indeholdt i en koncentration på mere end 0,1 % pr. vægt i dette produkt.
Bemærkning: Den 27. juni 2018 blev bly føjet til REACH-kandidatlisten. Inddragelsen af bly i REACH-kandidatlisten betyder ikke, at blyholdige materialer udgør en umiddelbar risiko eller resulterer i en begrænsning af tilladelsen til brugen heraf.

For produkter med batterier

EU-direktiv 2013/56/EUom batterier

Et nyt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer trådte i kraft d. 01/07/2015. Direktivet finder anvendelse på alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knapceller, blysyre, genopladelige pakker), inklusive dem, der er indbygget i apparater, undtagen hvis de er beregnet til anvendelse i militært og medicinsk udstyr eller batteridrevet håndvaerktøj.
Direktivet udstikker regier for indsamling, behandling, genvinding og bortskaffelse af batterier og har til hensigt at forbyde Visse farlige stoffer samt at forbedre den miljømæssige ydelse for batterier og alle forsyningskaedens komponenter.

Anvisningertil brugere om fjernelse, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier

For at tage batterierne ud af dit udstyr eller fjernbetjeningen skal den procedure, der er beskrevet i brugervejledningen for isættelse af batterier, udføres i omvendt rækkefølge. For produkter med et indbygget batteri, der virker i hele produktets levetid, kan det være umuligt for brugeren at fjerne batteriet. I det tilfælde vil genbrugs- eller genindvindingscentrene skille produktet ad og tage batteriet ud. Hvis det af en eller anden grund bliver nødvendigt at udskifte et sådant batteri, skal denne procedure udføres af autoriserede servicecentre.
I EU og andre steder er det ulovligt at kassere nogen former for batterier som husholdningsaffald. Alle batterier skal kasseres på en miljøvenlig måde. Kontakt de lokale affaldsbehandlingsmyndigheder for at få oplysninger om miljøvenlig indsamling, genbrug og bortskaffelse af brugte batterier.
ADVARSEL: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. For at reducere risikoen for ildebrand eller forbraendinger må batteriet ikke skilles ad, knuses, punkteres, udsaettes for temperaturer på over 60 °C eller bortskaffes ved brug af ild eller vand, ligesom de eksterne kontakter ikke må kortsluttes. Må kun udskiftes med anførte batterier.
Symbolet til angivelse af "saerskilt indsamling" af alle batterier og akkumulatorer består af nedenstående overstregede affaldsbeholder på hjul:

Batterier, akkumulatorer og knapceller, der indeholder over 0,0005 % kviksølv, over 0,002 % cadmium eller over 0,004 % bly, skal maerkes med den kemiske betegnelse for det pågaeldende metal, henholdsvis Hg, Cd eller Pb. Se symbolet nedenfor

For alle produkter, undtagen produkter med trådløs funktionalitet:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU og lavspændingsdirektivet 2014/35/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses i supportsektionen på vores websted www.jbl.com.

For alle produkter med trådløs funktionalitet:

HARMAN International erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses i supportsektionen på vores websted www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes. JBL er et varemærke for HARMAN International Industries, Incorporated, registreret i USA og/eller andre lande. Funktioner, specifikationer og udseende kan ændres uden varsel.

www.jbl.com

POLSKI

WAZNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓW:

1. Przeczytaj tę instrukcję.
2. Zachowaj tę instrukcję.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami.
5. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródet ciepła, takich jak grzejniki, radiatory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
7. Uziemienie wtyczki jest zabezpieczeniem, które należy stosować. Urządzenie może być wyposażone w polaryzowaną wtyczkę przewodu z jednym bolcem szerszym niż drugi. Urządzenie może być wyposażone w 3-żyłową wtyczkę z obwodem ochronnym, wtyczkę z trzecim stykiem służącym jako uziemienie. Jeśli dostarczona wtyczka nie mieści się w gniazdku, skonsultuj się z elektrykiem, aby wymienić przestarzałe gniazdko.
8. Chroń przewód zasilający przed nadepnięciem lub przyciśnięciem, zwłaszcza przy wtyczkach, gniazdkach i miejscach, w których wychodzą z urządzenia.
9. Używaj wyłącznie osprzętu/akcesoriów określonych przez producenta.
10. Stosować wyłącznie do wózka, podstawy, statywu, wspornika lub stołu, określonych przez producenta lub sprzedanego wraz z urządzeniem. Jeśli korzystasz z wózka, nie dopuść do jego przewrócenia podczas przewożenia sprzętu, ponieważ może to doprowadzić do obrażeń ciała.

11. Wyłączaj urządzenie z sieci elektrycznej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub podaas dłuższej przerwy w użytkowaniu.
12. Aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego, odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego.
13. Wtyaka sieciowa przewodu zasilającego powinna pozostać w łatwo dostępnym miejscu.
14. Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, takich jak słońce, ogień lub tym podobne.
15. To urządzeniejest przeznaczone do użytku wyłącznie z zasilaczem i/lub kablem do ładowania zapewnionym przez producenta.

UWAGA

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM. NIE OTWIERAĆ.

SYMBOL BŁYSKAWICY WTRÓJKĄCIE RÓWNOBOGNYM OSTRZEGA UŻYTKOWNIKA PRZED OBECNOŚCIĄ NIEIZOLOWANEGO "NIEBEZPIECZNEGO NAPIĘCIA" WEWNĄTRZ OBUDOWY, KTÓRE MOGĄ STANOWIĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.

SYMBOL WYKRZYKNIKA WTRÓJKACIE RÓWNOBOCZNYM MA NA CELU OSTRZEŻENIE UŻYTKOWNIKA O OBECNOŚCI WAŻNYCHINSTRUKCJI UŻYTKOWANIA I OBSŁUGI (SERWISOWANIA) W LITERATURZE ZWIĄZANEJ Z PRODUKTEM.

OSTRZEŻENIE: W CELU ZMINIMALIZOWANIA ZAGROŻENIA POŻAREM LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ TEGO URZĄDZENIA NA ODDZIAYWANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

OŚWIADCZENIE FCC I IC DLA UŻYTKOWNIKÓW (TYLKO USA I KANADA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

KOMUNIKAT KOMISJI FEDERALNEJ KOMUNIKACJI INTERFERENCYJNEJ

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotiiwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i uzytkowane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które można ustalić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do sprostania zakłóceniom za pomoca jednego lub kilku poniższych środków:

- Zmienić pozycję lub położenie anteny odbiorazej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym, aby uzyskać pomoc.

Ostrzezenie: Zmiany lub modyfikacje nlezatwierdzone przez firmę HARMAN mogą spowodować utratę uprawnień użytkownlka do obstugi sprzętu.

DLA PRODUKTU, KTÓRYTRANSMITUJE ENERGIĘ RF:

INFORMACJE DOTYCZĄCE FCC IIC DLA UŻYTKOWNIKÓW

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad i standardem (-ami) RSS z wyłączoną licencją Industry Canada. Działanie podlega następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń; i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Oświadczenie o Narażeniu Radia FCC / IC

To urządzenie jest zgodne z normami FCC / IC dla promieniowania RSS-102 określonymi dla niekontrolowanego środowiska.

DLA PRODUKTÓW Z ODBIORNIKAMI RADIOWYMI, KTÓRE MOGĄ KORZYSTAĆ Z ZEWNĘTRZNEJ ANTENY (TYLKO USA):

CATV (TELEWIZJA KABLOWA) LUB UZIEMIONE ANTENY

Jeśli do tego urządzenia podłączona jest zewnętrzna antena lub kabel, upewnij się, że jest uziemiona, aby zapewnić pewną ochronę przed przepięciami i ładunkami statycznymi. Sekcja 810 krajowego kodu elektroenergetycznego (NEC), ANSI / NFPA Nr 70-1984, zawiera informacje dotyczące prawidłowego uziemienia masztu i konstrukcji wsporczej, uziemienia przewodu wlotowego do zespołu wyładowania anteny, rozmiaru uziemienia Przewodów, rozmieszczenia zespołu wyładowczego anteny, podłączenia do uziemienia elektrod i wymagań elektrody uziemiającej.

UWAGA DLA INSTALATORA SYSTEMU CATV:

Przypomnienie to ma na celu zwrócenie uwagi instalatora systemu CATV (telewizja kablowa) na artykuł 820-40 NEC, który zawiera wytyczne dotyczące prawidłowego uziemienia, a w szczególności określa, że linka kabla powinna być podłączona do uziemienia budynku, Jak najbliżej punktu wejścia kabli.

Dla odtwarzaczy płyt CD / DVD / Blu-ray Disc™:

UWAGA: Ten produkt korzysta z systemu laserowego. Aby zapobiec bezpośredniej ekspozycji na wrązkę lasera, nie należy otwierać obudowy w celu uniknięcia wszelkich mechanizmów zabezpieczających przewidzianych dla ochrony. NIE WOLNO SPOGĄDAĆ BEZPOŚREDNIO NA WIĄZKĘ LASERA. Aby zapewnić prawidłowe wykorzystanie tego produktu, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. W przypadku, gdy urządzenie wymaga konserwacji lub naprawy, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym JBL. Należy kontaktować się jedynie z wykwalifikowanym personelem.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

DLA WSZYSTKICH KRAJÓW UE:

W PRZYPADKU PRODUKTÓW ODTWARZAJĄCYCH DŹWIĘK

Zapobieganie utracie słuchu

OSTRZEŻENIE: Trwata utrata słuchu może wystąpić, jeśli słuchawki są uży wane przez dłuższy czas z dużą głośnością.
W przypadku Francji produkty zostały przetestowane w celu spełnienia wymogu poziomu ciśnienia akustycznego, określonego w obowrązujących normach NF EN 50332-1:2013 i/lub EN 50332-2:2013, zgodniez wymogami francuskiego art. L.5232-1.

UWAGA: Aby zapobiec uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj przy dużym poziomie głośności przez dłuższy czas.

POWIADOMIENIE WEEE

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), która weszła w zycie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014 r., Spowodowała znaczną zmianę w traktowaniu urządzeń elektrycznych po wygaśnięciu ich żywotności.
Celem niniejszej dyrektywy jest przede wszystkim zapobieganie WEEE, a ponadto promowanie ponownego wykorzystania, recyklingu i innych form odzysku takich odpadów w celu zmniejszenia zużyda. Logo WEEE składającą się z przekreślonego kosza na śmieć, jak pokazano poniżej, umieszczone na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje urządzenia elektryczne i elektroniczne.

Nie wolno wyrzucać lub pozbywać się tego produktu razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik może usunąć wszystkie urządzenia elektroniczne lub elektryczne, przenosząc je do określonego punktu zbiórki w celu recyklingu takich niebezpiecznych odpadów. Oddzielna zbiórka i prawidłowe odzyskiwanie sprzętu elektronicznego i elektrycznego w czasie ich utylizacji pozwoli nam pomóc w ochronie zasobów naturalnych. Ponadto prawidłowe recykling sprzętu elektronicznego i elektrycznego zapewni bezpieczeństwo ludzkiego zdrowia i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzysku i punktęw zbięrki odpadów elektronicznych i elektrycznych, skontaktuj się z lokal nym centrum obsługi klienta, serwisem utylizacji odpadów domowych, sklepem z którego zakupiono sprzęt lub producentem sprzętu.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ RoHS

Opisywany produkt spełnia wymagania dyrektywy 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31/03/2015 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

REACH

REACH (Rozporządzenie nr 1907/2006) dotyczy wytwarzania i wykorzystywania substancji chemicznych oraz ich potencjalnego wpływu na zdrowie człowieka i środowisko naturalne. Zgodnie z artykułem 33(1) rozporządzenia REACH, dostawcy są zobowiązani do informowania odbiorców, czy produkt zawiera więcej niż 0,1% (w przeliczeniu na masę produktu) dowolnej substancji znajdującej się na liście kandydackiej substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) („Lista kandydacka REACH"). Opisywany produkt zawiera ołów (CAS-No.7439-92-1) w stężeniu przekraczającym 0,1% w przeliczeniu na masę produktu.
W chwili zwolnienia produktu, z wyjątkiem ołowiu, żadna z innych substancji z listy kandydackiej REACH występujących w tym produkcie nie przekracza stężenia 0,1% w przeliczeniu na masę produktu.
Uwaga: W dniu 27 czerwca 2018 roku ołów dodano do listy kandydackiej REACH. Umieszczenie ołowiu na liście kandydackiej REACH nie oznacza jednak, że materiały zawierające ołów stanowną bezpośredniezagrożenie lub ich użytkowanie zostaje ograniaone.

W PRZYPADKU PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH BATERIE

Dyrektywa o bateriach UE 2013/56/UE

W dniu 01.07.2015 r. Weszła w zycie nowa dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów 2013/56/UE. Niniejsza dyrektywa dotyczy wszystkich typów baterii i akumulatorów (AA, AAA, ogniw guzikowych, akumulatorów kwasowo-otowiowych, akumulatorów wielokrotnego ładowania), w tym wmontowanych do urządzeń, z wyjątkiem zastosowań wojskowych, medycznych i elektronarzędzi. Dyrektywa określa zasady zbierania, przetwarzania, recyklingu i utylizacji baterii oraz ma na celu zakazanie niektórych niebezpiecznych substancji oraz poprawę ekologiczności baterii i wszystkich operatorów w łańcuchu dostaw.

Instrukcje dotyczące usuwania, recyklingu i utylizacji zuzytych baterii

Aby wyjąć baterie z urządzenia lub pilota, zapoznaj się z procedurą opisaną w instrukcji obsługi, aby wtożyć baterie. W przypadku produktu z wbudowaną baterią, przeznaczoną na cały okres eksploatacji produktu, usunięcie może nie być możliwe dla użytkownika. W takim przypadku centrale recyklingu lub odzysku zajmują się demontażem i usunięciem baterii. Jeśli z jakiegokolwiek powodu konieczne będzie zastąpienie takiej baterii, procedura ta musi być przeprowadzona przez autoryzowane centra serwisowe. W Unii Europejskiej i innych lokalizacjach nielegalne jest wyrzucanie baterii do śmieci domowych. Wszystkie akumulatory należy usuwać w sposób ekologiczny. Skontaktuj się z lokalnymi urzędnikami ds. Gospodarki odpadami w celu uzyskania informacji dotyczących bezpiecznego dla środowiska zbierania, recyklingu i utylizacji zużytych baterii.
OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub poparzeń, nie wolno rozpakować, rozdrabniać, przebić, zwierać na zewnątrz, wystawiać na działanie temperatury powyżej 60°C (140°F) lub wrzucać do ognia lub wody.

Wymień tylko na określone baterie. Symbolem "oddzielny zbiór"dla wszystkich baterii i akumulatorów jest przekreślony kosz na śmieci przedstawiony poniżej:

W przypadku baterii, akumulatorów ¡ ogniw guzikowych zawierających więcej niż 0,0005% rtęci, więcej niż 0,002% kadmu lub więcej niż 0,004% ołowiu, należy oznakować symbolem chemicznym danego metalu: Hg, Cd lub Pb. Proszę zapoznać się z poniższymi symbolami:

Hg Cd Pb

DLA WSZYSTKICH PRODU KTÓW Z WYJĄTKI EM TYCH Z FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:

Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą EMC 2014/30/UE i Dyrektywą LVD 2014/35/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.jbl.com.

DLA WSZYSTKICH PRODUKTÓWZ FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:

Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.jbl.com.

HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone. JBL jest znakiem towarowym HARMAN International Industries, Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Właściwości, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

www.jbl.com

日本語

安全に関する重要な指示

全製品：

1. これらの指示をお読みください。
2. この説明書を保管してください。
3. すべての警告に従ってください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 換気孔を塞がないでください。製造業者の指示に従い、この装置を設置してください。
6. この装置は、ラジェーター、ヒートレジスタ、ストーブ、または熱を発生する他の装置（増幅器を含む）の近くに設置しないでください。
7. 有極プラグまたは接地型プラグは安全のため正しく使用してください。有極プラグには二枚の刃があり、一方が他方より幅広になっています。接地端子付きプラグには二枚の刃と接地ピンがあります。幅広ブレードまたは3本目のプロングは安全のために設置されています。コンセントにプラグが適合しない場合は電気技師に旧型コンセントの交換をご相談ください。
8. 電源コードを踏みつけたり、挟まないように保護してください。特に、プラグ、コンセント、および装置の接続箇所付近ではご注意ください。
9. 製造業者が指定した付属品/アクセサリーのみを使用してください。
10. カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルは、メーカー指定のもの、または本機器に付属するもののみを使用してください。カートを使用するときは、カートと本機を同時に移動させる際、転倒して怪我をしないようにご注意ください。

11. 雷雨の際、または長期間にわたって使用しない場合は、装置をコンセントから取り外してください。
12. この装置をAC主電源から完全に切断するには、電源コードのプラグをACコンセントから取り外してください。
13. 電源コードの差し込みプラグは、いつでも使用できる状態にしてください。
14. 電池は、日光、火などの過剰な高温にさらさないでください。
15. 本機器には、メーカーが提供する純正のACアダプタ等電源機器及び充電用ケーブルをご使用ください。

注意

感電の恐れあり。開けないでください。

正三角形で囲まれた矢印付きの落雷シンボルは、人体が感電するのに十分な強度の、絶縁されていない“危険な高電圧”がこの製品の筐体内に存在することをユーザーに警告するために使用されます。

正三角形で囲まれた感嘆符は、操作およびメンテナンス（修理）に関する重要な指示が製品に同封の取扱説明書に記載されていることをユーザーに知らせるために使用されます。

警告：火災または感電を避けるため、本機を雨水または湿気にさらさないでください。

ユーザー向けFCC/IC声明（米国とカナダのみ）

この装置はFCC規則のパート15に準拠しています。操作は次の2つの条件を前提とします。(1)この装置が有害な電波障害を引き起こしてはならない。(2)この装置は、誤動作の原因となる電波障害を含め、受信した電波障害を許容しなければならない。

このクラスBデジタル装置はカナダICES-003に準拠しています。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Federal Communication Commission（FCC：米国連邦通信委員会）の無線周波数干渉声明

本機器は、FCC規則のパート15に準ずるクラスBデジタル機器の制限事項に適合することがテストで確認されています。これらの制限は、住居での設置における有害な干渉に対し合理的な保護を提供するように設計されています。本装置は、電磁波を発生、使用し、外部に放射することがあります。指示どおりに正しく設置または使用されない場合、無線通信に対し有害な干渉を招く可能性があります。ただし、特定の設置方法で電波障害が発生しないという保証はありません。本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合（これは機器の電源をオフにしてからオンにすることにより確認できます）、次のいずれかの方法で干渉を修正することをお薦めします。

- 受信アンテナの向きを変えるか位置を変えます。
- この機器と受信機の距離を離します。
- 受信機が接続されている回路とは異なる回路のコンセントに本機器を接続します。
- ラジオまたはテレビの販売店または技師に相談します。

注意：HARMANによる明示的な許可なく改造または改変を行うと、装置を使用するユーザーの権利が無効になることがあります。

無線周波エネルギーを発する製品：

ユーザー向けFCC/IC情報

この装置はFCC規則のパート15、およびカナダ産業省の免許除外RSS210に準拠しています。操作は次の2つの条件を前提とします。(1)この装置が有害な電波障害を引き起こしてはならない。(2)この装置は、誤動作の原因となる電波障害を含め、受信した電波障害を許容しなければならない。

FCC/IC放射線被爆に関する声明

本機器は、無規制環境に対して設定された FCC/IC RSS-102放射線被爆制限に適合しています。

外部アンテナを使用できる無線受信機を装備した製品（米国のみ）：

CATV（ケーブルテレビ）またはアンテナの接地

屋外のアンテナまたはケーブルシステムを本製品に接続する場合、電圧サージや静電気から保護するため、本製品が接地されていることを確認してください。米国電気工事規程(NEC)の第810項、 ANSI/NFPA番号70-1984には、アンテナ塔および支持構造の適切な接地、引込み線からアンテナ放電ユニットへの接地、接地導体のサイズ、アンテナ放電ユニットの位置、接地極の接続、および接地極の要件に関する情報が記載されています。

CATVシステム設置業者への注意事項：

この注意書きは、NECの第820-40項について才CATV（ケーブルテレビ）設置業者の注意を促すことを目的としています。同項では、適切な接地のための指針を示すと共に、特にケーブルを接地する際は、ケーブルの引き込み場所にできるだけ近い地点にある建物の接地システムに接続するよう指示しています。

CD/DVD/Blu-ray Disc™ プレーヤー：

注意：この製品はレーザーシステムを使用しています。レーザー光の直接照射を防ぐため、キャビネットを開けたり、保護目的で装備されている安全装置を壊したりしないでください。レーザー光を凝視しないでください。本製品を適切にご使用いただくため、取扱説明書はよくお読みになり将来いつでも使用できるよう大切に保管してください。本設備のメンテナンスまたは修理が必要な場合は、お近くのJBLサービスセンターへお問い合わせください。修理は正規のサービス担当者のみに依頼してください。